

AR  
A T R I

PICK ME UP  
피미업

LOADING

그림 와삭바삭(3B2S) 각색 조우네(REVICE STUDIO) 원작 헤르모드

Pick Me Up!  
(픽미업)

# Pick Me Up!

## Tomo I

*Géneros:* Acción, aventura, drama, fantasía y magia.

*Otros títulos:* Gacha Infinito.

*Traducción:* Lurixer.

### Sinopsis

“Pick Me Up” es un juego RPG de invocación hiper Roguelike. Han Seo-jin es uno de los mejores jugadores con el nombre de cuenta “Loki”. Tras quedar inconsciente por un monstruo sin nombre, despertó como un héroe por defecto de nivel uno de 1 estrella de un usuario del juego llamado “Anything”, sin embargo; “Soy Loki. te has equivocado de persona”

NOVELIGERAS

[www.noveligeras.com](http://www.noveligeras.com)



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Índice

Capítulo 171.....	3
Maldición.....	3
Capítulo 172.....	14
El Fin del Mundo (1).....	14
Capítulo 173.....	27
El Fin del Mundo (2).....	27
Capítulo 174.....	39
El Fin del Mundo (3).....	39
Capítulo 175.....	50
El Fin del Mundo (4).....	50
Capítulo 176.....	63
Intención Asesina.....	63
Capítulo 177.....	75
Solo Una Vez (1).....	75
Capítulo 178.....	87
Solo Una Vez (2).....	87
Capítulo 179.....	97
Solo Una Vez (3).....	97
Capítulo 180.....	109
Solo Una Vez (4).....	109



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 171

## Maldición

¡Fiuuu!

Cada vez que pasaba rozando entre los árboles, un viento cortante golpeaba mis mejillas.

Vapor blanco salía de mi boca. Aunque los árboles del bosque estaban llenos de verdor, el clima era frío como para creer que era invierno.

“¡Hermano, a la izquierda!”

Jenna, que corría por las ramas de los árboles, gritó desde arriba.

Al girar la vista a la izquierda, la sombra que estaba entre los arbustos se alejó rápidamente.

“¡Yo bloquearé el camino adelante!”

Jenna saltó como una ardilla y aterrizó en la rama de un árbol opuesto.

Luego, su figura desapareció. Su movimiento, libremente a través de los árboles, era de tal nivel que podría dar una bofetada a un mono de ida y vuelta.

Negué con la cabeza y salté sobre las raíces que sobresalían del suelo.

Si te preguntas por qué estamos sufriendo aquí...

[Piso 41.]

[Tipo de Misión - Persecución]

[Objetivo - ¡Persigue y aniquila a los sobrevivientes enemigos!]



## Pick Me Up! (픽미업)

La ventana de misión en el lado derecho de mi campo de visión parpadeó.

El piso 41 era una extensión del piso 40. El objetivo era perseguir y aniquilar a los remanentes que habían sido derrotados en la batalla anterior. Este bosque estaba conectado con el campo llano del piso 40.

Se suponía que debíamos descansar.

Así había sido cada vez que limpiábamos una etapa de jefe.

Pero esta vez no descansamos.

Insistí ante Anything para que desafiáramos el piso 41 de inmediato. La primera razón era por curiosidad sobre lo que había después del piso 40, y la segunda razón era porque el ascenso a 4 estrellas no estaba lejos.

Solo un nivel para el nivel 40.

Mi barra de experiencia estaba casi completa.

Completar esta misión satisfactoriamente cumpliría las condiciones para ascender a 4 estrellas.

Mejor terminar esto y prepararse que descansar en un lugar intermedio.

*'Pensé que sería una misión más relajada...'*

Personalmente, quería hablar con Priacis y aprender sobre el trasfondo del piso 40.

Pero aquí estamos, caídos en este lugar con la misión de aniquilar a los sobrevivientes enemigos. Quizás después de completar esta misión pueda tener una conversación privada con ella. Decidí dejar para ese momento resolver las dudas acumuladas.

*'No durará mucho.'*

El suelo del bosque estaba teñido de rojo en varios lugares.

Signos de una hemorragia profunda. La herida no es superficial. Sin prisa, el objetivo no durará mucho. Seguí las huellas con el puñal en mi mano izquierda invertido.

En términos de dificultad, era una misión para descansar, sí.



Pick Me Up!  
(픽미업)

El objetivo ya estaba gravemente herido antes de encontrarse con nosotros.

Solo necesitábamos perseguir al medio muerto y terminarlo.

Jenna estaba corriendo a gran velocidad por el bosque a mi derecha.

Belkist y Kishasha estaban bloqueando la salida al rodear el exterior del bosque. También habíamos desplegado la magia de exploración de Katio para prevenir cualquier situación imprevista. No había salida para el objetivo.

“¿Qué tal, crees que puedas atraparlo?”

La voz de Priacis sonó en mi oído.

Parecía que estaba usando magia de comunicación desde el campamento.

“Por supuesto que no puede escapar.”

“Si es posible... ¿podrías capturarlo vivo?”

“¿Por qué?”

“El que persigues es el único oficial superviviente del Ejército de la Orden. Quiero obtener información a través del interrogatorio.”

Ella quiere interrogarlo.

¿Eso significa que Priacis tampoco conoce los detalles completos?

“Como supondrás, vine aquí buscando la última llave con el apoyo de la Familia Asynis. Pero entonces, el Ejército de la Orden apareció. Como si supieran que estaba aquí.”

“Hmm.”

“Estoy curiosa. Por qué me llaman bruja. Por qué me odian tanto y bloquean mi camino. Quiero saberlo. Lo siento, pero... ¿podrías hacerlo, Han?”

“Lo intentaré. Pero no prometo nada.”

“Gracias.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Corté la comunicación.

Captura, eh. Eso no estaba en la misión.

Bueno, decidí intentarlo. Si las cosas se ponen feas, puedo cortarle la respiración en cualquier momento.

Las manchas de sangre seguían un rastro.

Un color rojo oscuro mezclado con una luz turbia. Era visible desde lejos, así que no había preocupación de perderlo.

“¡Aaaaah!”

[Soldado del Ejército de la Orden Lv.23]

Desde un lado del arbusto.

El soldado lanzó un grito extraño mientras se lanzaba hacia mí.

Esquivé el ataque con facilidad y luego clavé el puñal en su cuello.

“¡Gack!”

Qué emboscada tan patética.

El soldado agarró su cuello y cayó de lado.

Así, ocasionalmente, los guardias del objetivo intentan bloquear el camino.

Pero no son nada serios.

*‘...Ahora que lo pienso.’*

Era extraño.

Si observas de cerca los mensajes del sistema y los objetos, la ‘diosa’ está ayudando en nuestra misión. Los mensajes dicen que cuando un héroe muere, regresa al regazo de la diosa, y todos los objetos tienen la forma de una estatua de la diosa.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Pero el principal enemigo en la misión es el Ejército de la Orden.

Los que adoran a la diosa.

No tiene sentido.

‘...’

Era una reflexión innecesaria.

Solo necesito completar la misión asignada.

Pensamientos extraños solo son una distracción.

Continué masacrando a los soldados que bloqueaban el camino mientras perseguía al objetivo.

Estaba a mitad de camino en el bosque.

“¡Lo tengo!”

Se oyó el grito de Jenna desde el otro lado de los árboles.

Parece que ha atrapado a una presa grande. Rápidamente salté sobre los arbustos hacia esa dirección.

“¡Aquí, hermano!”

En un claro del denso bosque.

Jenna tenía su arco apuntado al objetivo.

[Versace del Destello Plateado Lv.47]

En un lado del claro, había una caballera con armadura destrozada de pie.

La armadura, que debería haber brillado en plata, había perdido su brillo hace mucho tiempo. Su largo cabello platinado estaba pegajoso con sangre y polvo. Debajo del pecho izquierdo, había dos flechas incrustadas.

“Me ocupé de los peones. Hice un buen trabajo, ¿verdad?”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Jenna se giró hacia mí y sonrió.

Cerca de la caballera, había soldados tirados con flechas en sus cabezas.

“...”

La caballera me miró con ojos apáticos.

Guardé el puñal manchado de sangre y hablé.

“Tira tu espada y arrodíllate. Si te comportas, no te mataré.”

Jenna me miró como si no entendiera lo que decía.

“Priacis quiere que la traigamos viva para interrogarla.”

“¿Pero aun así se completará la misión?”

“Se completará.”

La misión debería tener esa flexibilidad.

“Lo escuchaste, hermana. Si te portas bien, no te haremos daño.”

“...Heh.”

Una sonrisa amarga apareció en los labios de la caballera.

“¿Crees que escucharé a una traidora?”

“¿Traidora?” Jenna parpadeó sorprendida.

La caballera rió maliciosamente y murmuró.

“No perdonaré. Nunca, nunca perdonaré. Nunca, nunca...”

“¿Qué está diciendo?”

“No lo sé.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Entonces, sin saber... ¡muere!”

La caballera se lanzó hacia nosotros con su espada desenfundada.

¡Ping! Jenna tensó su arco. La punta de la flecha perforó el costado derecho del pecho de la caballera. Aun así, ella no se detuvo. Salté hacia adelante, desenvainando mi espada y cortándola largamente hacia abajo al mismo tiempo.

Pshhh.

La sangre roja dibujó un arco en el aire.

Con un chasquido, el cuerpo de la caballera, dividido de arriba a abajo, cayó al suelo.

“Wow, eso fue aterrador. ¿Viste la expresión de esa mujer justo ahora? Me dio escalofríos.”

Jenna se frotaba el brazo.

Miré hacia abajo a la caballera. Sus ojos estaban abiertos de par en par en el momento de su muerte.

Como era de esperar, la captura había fallado. Cuando le informé a Priacis, ella estaba decepcionada pero aun así agradecida.

“Está muerta.”

Eso fue lo que Belkist dijo cuando se unió a nosotros más tarde.

Belkist esparció tierra sobre el cuerpo de la mujer con el pie.

“¿Esto concluye la misión?”

“Sí. Es el fin. Pronto aparecerá el aviso de misión completada.”

Mi cuerpo empezaba a volverse transparente.

Sacudí la sangre de la cuchilla de mi espada y la guardé.

“Descansen bien esta noche. Probablemente, el ascenso a 4 estrellas comenzará mañana. Muchas cosas cambiarán.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Con esta misión completada, Jenna, Belkist y yo, todos, habremos alcanzado el nivel 40. Decidimos no ir al piso 39 o 38, sino desafiar la nueva misión en el piso 41 para sincronizar nuestros niveles.

“Entonces, se desbloquearán los grabados. ¿Cómo los obtenemos?”

“El método básico son las Mazmorras de Exploración, pero hay muchas otras maneras. Te lo explicaré poco a poco.”

“Siento decir esto sobre Kishasha, pero no me gustaría transformarme en un animal.”

Ella es un caso especial.

Normalmente, los grabados son una extensión de las habilidades.

Podría decirse que un conjunto de habilidades de tipos similares están agrupadas. Vienen con algunas estadísticas adicionales y bonificaciones.

Poco después, Kishasha y Katio también llegaron al claro.

“...”

Katio cerró los ojos de la caballera con una expresión amarga.

[¡Etapas superadas!]

[Han (★★★), ¡sube de nivel!]

[Recompensa – 10,000G]

[MVP - Jenna (★★★)]

[Hay héroes en el grupo del Maestro esperando ascender. Si se han reunido los materiales, combine la Piedra de Ascenso y recupere los fragmentos del recuerdo olvidado.]

[Héroes elegibles para ascender - Han (★★★), Jenna (★★★), Belkist (★★★)]

[Consejos/4 estrellas es una clasificación muy importante que determina el futuro de un héroe. ¡Su héroe necesita su atención! Por favor, cuide de ellos con cariño.]



## Pick Me Up! (픽미업)

Cuando la luz se disipó, habíamos vuelto a la Grieta del Espacio-Tiempo.

Era tarde en la noche. Excepto por aquellos que estaban dedicados al entrenamiento, era hora de que todos en sus cuarteles estuvieran esparcidos durmiendo. Di la orden de dispersión al grupo.

*'Traidores.'*

Mirando hacia atrás ahora, hay muchas cosas sospechosas en Pick Me Up.

Demasiadas para contar con los dedos de una mano. Después de todo, el hecho de que fui convocado aquí ya es increíble.

[¡Comienza la síntesis de ítems!]

[Materiales seleccionados – Piedra de Atributo Fuego, Piedra de Atributo Agua, Piedra de Atributo Viento, Piedra de Ascenso de Nivel Intermedio, Piedra de Alma de Nivel Intermedio]

[Ítem a completar – Piedra de Ascenso de Nivel Alto]

[Probabilidad de éxito – 54%]

[Método de síntesis – Automático]

Anything estaba en medio de prepararse intensamente para el ascenso.

La síntesis de ítems implica piedras de elementos puros que se obtienen con baja probabilidad en las Mazmorras Diarias, Piedras de Alma hechas de héroes de 2 estrellas o más, y Piedras de Ascenso de nivel intermedio. Es la fórmula para una Piedra de Ascenso de 4 estrellas.

[¡Cudangtangtangtang!]

[¡Poder de hada!]

[¡Fracaso!]

[¡Fracaso en la síntesis!]

[Los materiales se han consumido.]

[¡Fracaso!]



Pick Me Up!  
(픽미업)

[¡Fracaso en la síntesis!]

[Los materiales se han consumido...]

A pesar de los continuos fracasos, había acumulado muchos materiales.

Al menos debería poder crear una Piedra de Ascenso. Me dirigí al cuarto piso de la mansión. Los demás miembros habían subido justo después de regresar, así que probablemente yo era el último en llegar.

“Has trabajado duro en la misión.”

Al entrar al vestíbulo de la mansión, una figura familiar me recibió.

Era Nerissa, actuando como Submaestra. Ella me hizo una reverencia.

“¿Qué sucede? Es tarde para no estar durmiendo.”

“Tengo algo que discutir contigo sobre la ceremonia de ascenso a 4 estrellas.”

Ella fue directa al grano.

Sonreí levemente y respondí.

“No te preocupes. Te lo explicaré todo.”

“Te agradecería mucho si pudieras hacerlo. Hay algo específico que realmente quiero verificar.”

“Eso suena sospechoso. Yo también lo sé.”

Existe una brecha significativa de información entre los héroes de 3 y 4 estrellas.

Probablemente, lo que veré mañana será muy diferente de los vídeos enigmáticos que he visto hasta ahora. Los héroes que han ascendido a 4 estrellas tienden a cambiar un poco en su actitud.

Ya sea el contenido o la forma, definitivamente habrá cambios.

“No es realmente mi preocupación.”

Honestamente, lo que este mundo oculte no tiene relación conmigo.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Mi objetivo es llegar al final de la torre y regresar a la Tierra. Después de todo, no soy un residente de este lugar. No importa lo que aparezca, mientras haga mi trabajo no habrá problemas.

Pero aun así... sería bueno saberlo.

Quién sabe cómo podría ayudar de alguna manera.

“Las cosas se van a poner un poco más ocupadas.”

Si llego a conocer la razón por la cual fui convocado y la verdad sobre Taonier, probablemente me sienta un poco confundido.

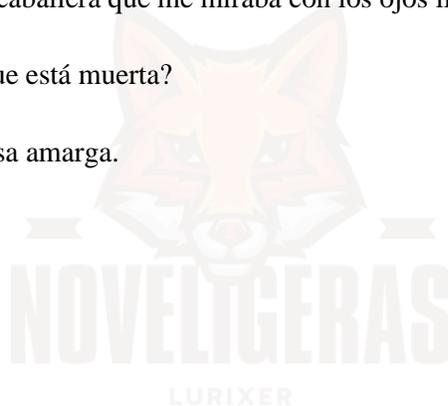
No solo Jenna y Belkist. Pronto, Edith, Rain, Main, y los otros héroes también avanzarán a 4 estrellas. Su percepción de haber sido convocados aquí por razones desconocidas para luchar cambiará.

*‘¿No perdonarás?’*

De repente, recordé la mirada de la caballera que me miraba con los ojos llenos de ira.

Pero ¿qué podría hacer ella ahora que está muerta?

Entré a mi habitación con una sonrisa amarga.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 172

## El Fin del Mundo (1)

Al día siguiente por la tarde, estaba sentado en un banco en la plaza del segundo piso. Los héroes que pasaban cerca de la plaza me miraban extrañados, pero no me importaba.

[Debería ser pronto...]

Iselle, a mi lado, revoloteaba sus alas con ansiedad. Tenía una piedra de arcoíris en la mano y una banda blanca en la frente que decía “¡Éxito!”

[No puede fallar, no puede, no puede...]

Iselle cerró fuertemente los ojos.

*‘No entiendo por qué está tan nerviosa.’* Miré hacia arriba. En el cielo, una sombra oscura giraba como una nube.

*‘4 estrellas...’*

Hay una probabilidad de fallar.

Es baja. Incluso si se exagera, menos del 1%.

Pero la probabilidad existe.

“No te preocupes. Será un éxito seguro.”

[Pero...]

“Los fallos son para los novatos.”

Si el héroe ha crecido normalmente, no puede fallar.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[¡Bienvenido a Pick Me Up!]

El mensaje de inicio de sesión de Anything apareció.

Siempre se conecta a tiempo exacto.

Me gusta eso.

[La carga ha finalizado.]

[¡T O U C H ! (Seleccionar)]

[¡Nueva Raid Mundial! Prepárate para la séptima temporada.]

[¡No se lo pierdan, sería un error! ¡La diversión es grandiosa! ¡Las recompensas son el doble de grandiosas!]

[Todos, han esperado mucho tiempo. ¡La inauguración del festival de todos los Maestros es inminente!]

[Especialmente en este festival, hay una recompensa increíble que hará que cualquier Maestro se babeé. ¿Quieren saber? Una Piedra de Advenimiento arcoíris para un grabado de grado S. Y para 5 estrellas... eh, eso es todo por ahora. El segundo anuncio se abrirá pronto. ¡Consulten allí para más detalles!]

[Anuncio de venta del paquete conmemorativo del 7º festival]

[Compensación por bugs frecuentes del servidor.]

*‘Ya es la séptima temporada.’*

Bueno, todavía falta mucho para eso.

Ahora hay cosas más urgentes. El contenido del anuncio puede esperar.

Anything saltó el anuncio y entró en la pantalla principal.

[Maestro, hay héroes esperando ascender.]

[Héroes elegibles para ascenso – Han (★★★), Jenna (★★★), Belkist (★★★)]



Pick Me Up!  
(픽미업)

Un aviso verde apareció en la parte inferior de la pantalla.

Anything fue directamente a la caja de héroes. La lista de héroes poseídos se desplegó.

[¡Allí está!]

Iselle tembló como si hubiera sido golpeada por un rayo.

[Maestro, comienza el ascenso.]

[Héroe objetivo – Han (★★★)]

[Ascenderás al héroe a 4 estrellas. El ascenso tiene una baja probabilidad de fallar, y si falla, el héroe caerá en un estado de corrupción. ¿Quiere proceder?]

[Sí / No]

[Consejos/Desde el ascenso a 4 estrellas, existe la probabilidad de fallar. Los héroes que fallan en el ascenso se corrompen, perdiendo la razón y volviéndose violentos.]

Anything parecía dudar un momento ante el mensaje de advertencia.

Comprensible. Un héroe corrompido es inútil. Solo queda desecharlo.

Vi a Anything vacilando y pensé firmemente.

*'Hazlo.'*

[El líder del Grupo 1, Han (★★★), solicita el ascenso.]

Y entonces.

[Sí (Seleccionar) / No]

Clunk.

La puerta del Taller de Alquimia se abrió.

Dentro había un ascensor preparado. Tomé la Piedra de Ascenso que Iselle me pasó con manos temblorosas y me levanté. Iselle me miró y apretó los puños.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[¡Ánimo! ¡No puedes perder!]

“Gracias, realmente.”

Sonreí levemente y me dirigí al Taller de Alquimia.

Normalmente, Jenna y Belkist también deberían estar aquí.

*‘Solo pudo hacer una.’*

Falló alrededor del 50% de las veces en más de 10 intentos.

Solo se hizo una Piedra de Ascenso. ¿Qué se le va a hacer? Tendré que recolectar más materiales.

Los otros miembros del Grupo 1 estaban rodando en la Mazmorra Diaria.

Tendré que transmitirles mis impresiones después.

Puse la piedra color arcoíris en el altar del Taller de Alquimia.

Desde el altar, hilos de magia como telarañas surgieron, envolviendo la piedra, y al mismo tiempo, el círculo mágico debajo del altar comenzó a brillar de color púrpura.

*‘Está comenzando.’*

Wooong.

*‘¿Eh?’*

Miré hacia abajo a mi cinturón.

La funda de Bifröst estaba vibrando.

Antes de que pudiera preguntarme por qué, un destello de luz que salió del círculo mágico me envolvió.

Cuando volví a abrir los ojos.

Como solicitaste, aquí tienes la traducción del texto al español, manteniendo la coherencia y fluidez del original:



Pick Me Up!  
(픽미업)

---

[Dimensión 0000 - Taonier]

Como era de esperar, me encontraba arrojado en un extraño espacio.

Primero miré hacia arriba. Un cielo de un suave tono púrpura. Grandes fragmentos de vidrio rotaban lentamente en el aire. Más allá de ellos, la vista estaba cubierta por la oscuridad.

*Sigh.*

Exhalé un suspiro y bajé la mirada.

Entonces, entrecerré los ojos. Delante de mí, un palacio de magnífica escala se mostraba en todo su esplendor. Al lado del palacio, se erigía una torre que alcanzaba el fin del cielo.

*‘¿Dónde estoy ahora?’*

Cerca había un jardín lleno de flores desconocidas y muros de piedra.

No se veía a nadie.

[#! 空#^眞##@]

Chiss. Chiss.

Acompañado por el sonido de estática, letras aparecieron en el aire.

[Piso 0.]

[任無 %#! 형 - ?!#?]

[목목! 목목; - ○ □ [correo protegido]]

¿Es esto una broma?

Las letras eran indescifrables.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Lo único que se podía discernir era el ‘Piso 0’ en la parte superior.

*‘Piso 0...?’*

Por supuesto, no existe tal cosa como un ‘piso 0’ en Pick Me Up.

Qué significa esto es algo que solo se sabrá al final.

Continué mi camino siguiendo un sendero de mármol, que me llevó a la puerta principal del palacio.

“¿Dónde estoy?”

Se sabía que este no era un lugar común con solo mirarlo.

El clima era frío como si hubiera entrado en un congelador, y el paisaje alrededor tenía colores desvanecidos.

Como si se hubiera reducido la saturación.

Cuando estaba casi frente a la puerta, un gran letrero colgando sobre ella captó mi atención.

Leí las letras adornadas con joyas en el letrero.

[Palacio Ragnasars]

[Trono para Maestro Dorado]

La cara de Priacis vino a mi mente.

¿Es este el lugar donde se aloja el emperador del imperio?

Empujé la puerta decorada con oro y plata.

Con un chirrido de metal viejo, la puerta comenzó a abrirse.

¡Bang!

Al entrar, la puerta se cerró como si hubiera estado esperando.

Empujé ligeramente, pero no se movió. Parecía estar bloqueada.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“.....”

Un espacio vasto hasta el punto de ser inimaginable.

A ambos lados, había columnas de mármol, y una alfombra roja se extendía hacia el centro.

[Corte Dorada]

Este debe ser el lugar donde se aloja el emperador.

También quería ver su rostro una vez.

Seguí caminando sobre la alfombra.

¿Cuánto tiempo habré caminado?

“¡Squeak!”

[Goblin Lv.?] X ???

Detrás de una de las columnas de la izquierda, un grupo de Goblins de piel verde estaban reunidos.

Su gimoteo característico.

Eran los Goblins con los que me había enfrentado hasta el cansancio en los pisos inferiores.

“¿Por qué están aquí?”

Son monstruos.

Miré alrededor con curiosidad mientras pasaba junto a ellos.

[Ogro Lv.?] X ???

[Lizardman Lv.?] X ???

[Guerrero Bestia Lv.?] X ???

[Soldado del Ejército de la Orden Lv.?] X ???



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Caballero del Ejército de la Orden Lv.?] X ???

[Dragón Marino Adulto Lv.?] X ???

A ambos lados de la alfombra.

Los monstruos con los que me había enfrentado hasta ahora, y con los que tendría que enfrentarme en el futuro, estaban alineados.

Su número estaba oculto por la niebla.

Docenas de diferentes tipos de monstruos.

Humanos, especies pequeñas, especies grandes, hombres bestia, aves, peces.

Como si estuvieran en una feria, innumerables tipos de monstruos estaban formados.

“¡Grrr! ¡Roar!”

“¡Squeeeek!”

“¡Grrrrrrr.....”

El sonido de sus gritos era doloroso para los oídos.

Fruncí el ceño y continué mi camino. No entendía el significado. Estos eran enemigos de los humanos. ¿Por qué estaban reunidos aquí todos juntos?

*Si pudiera saber el motivo.....’*

Murmuré para mí mismo.

*‘Están asustados.’*

Era un conocimiento adquirido luchando contra diversos monstruos.

Por alguna razón, estaban asustados.

“.....”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Me estaba sofocando.

Continué pisando firmemente la alfombra mientras avanzaba.

Después de caminar unos minutos, noté un trono colocado al final de la alfombra roja.

Aunque el trono adornado con oro estaba vacío, alrededor de la gran mesa frente a él se reunían diversos humanos. Observé al hombre sentado en el asiento principal.

Vestido con un manto de piel dorado y llevando una corona plateada.

Cabello rubio deslumbrante y ojos dorados, como si hubieran sido salpicados por el sol, adornaban a un joven de apariencia noble, cuya figura parecía esculpida en mármol. Me lanzó una mirada antes de desviar la vista, como si no me hubiera visto. Luego, movió sus pálidos labios.

“¿Todos han llegado?”

“La Familia Asynis no ha venido.”

Un hombre sentado a la izquierda del joven habló.

Vestía un elaborado manto rojo.

[Señor de Halgion]

[Ricardo Von Halgiraf Lv.???]

‘¿Eh?’

Ese chico es.....

Intenté recordar su identidad desde mis recuerdos vagos.

‘¿Ese tipo!’

El jefe del piso 20, el dragón negro.

Claramente, esa era su apariencia cuando era humano.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Aunque solo lo vi en persona por menos de un minuto, su imagen permanecía claramente grabada en mi mente.

Rápidamente examiné la mesa.

[Señor de Halgion]

[Señor de Sternberg]

[Señor de Lantia]

“¿Por qué Asynis no vino? Seguro que los invité.”

El joven habló, y una mujer vestida con una túnica azul oscuro frunció el ceño.

“Dicen que lucharán hasta el final.”

“Al final..... sería mejor estar juntos. Esa era la intención de esta cena.”

“Si usted lo ordena, incluso a la fuerza.....”

“Deja. Si la muerte en el campo de batalla es su orgullo, respetémoslo.”

El joven sonrió suavemente.

Sus ojos dorados barrieron la mesa una vez más.

A los tres señores y a las figuras sentadas más allá.

“Guardianes del continente.”

El joven continuó hablando como si cantara.

“Han trabajado duro hasta ahora. No olvidaremos su esfuerzo. En algún momento, derramamos sangre apostando por el destino de nuestras razas. Pero esta vez, solo esta vez..... pudimos unirnos. Doy las gracias.”

El joven inclinó la cabeza.

“¡Jajaja! ¡Brillante humano! ¡Fue divertido luchar juntos!”



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Maestro de Magia Oscura]

[Kurushach Lv.???

“¡Lo siento! Si mi obra maestra hubiera sido un poco más fuerte, ¡las cosas podrían haber sido diferentes!”

“No. Tus inventos realmente fueron aterradores.”

“Jaja, gracias por reconocerlo.”

El Lizardman sonrió, mostrando sus dientes.

Ese tipo es.....

*‘Piso 30.’*

El tipo que controlaba al Gólem gigante.

“Nunca pensé que lucharía en tierra en mi vida. Pero fue una experiencia placentera. Fue un estímulo para mi larga vida.”

“Gracias también a la tribu del Dragón Marino.”

“Jaja, de todos modos, era nuestro destino.”

Un anciano de cabello blanco se rió alegremente.

[Dragón Marino]

[Cutaart Lv.???

*‘¿Qué?’*

[Rey Marino]

[Kiadni Lv.???

Un hombre de mediana edad con orejas de tigre agitaba su cola moteada.



Pick Me Up!  
(픽미업)

El hombre sonreía ampliamente, mostrando sus colmillos.

“¡Luchamos con todas nuestras fuerzas! ¡Fue divertido!”

“Gracias.”

Esta vez, los ojos del joven inspeccionaron la esquina de la mesa.

Un grupo de personas vestidas con amplias túnicas y armaduras plateadas estaba de pie. Un emblema de una cruz con alas sobre un fondo plateado. Lo había visto varias veces. Era el emblema de la Orden de la Diosa.

[Doncella Ciega]

[Liane Lv.???

[Comandante del Tercer Ejército de la Orden]

[Valentión de Sangre Férrea Lv.???

[Paladín de Élite de la Orden]

[Versace del Destello Plateado Lv.???

“.....Ah.”

“La Orden también trabajó duro. Aunque no recibimos la ayuda de la diosa, gracias a su fe pudimos mantener nuestro orgullo hasta el final.”

“No hay de qué. Solo lamento no haber podido hacer más.”

Una niña vestida con una túnica blanca sonrió con los ojos cerrados.

“Gracias tanto a la Orden como a los Paladines. No lo olvidaremos.”

Los caballeros inclinaron sus cabezas hacia el joven al unísono.

“¡Bien! Esta es nuestra última cena. Hasta ahora, en Taonier, hemos estado divididos por diferentes razas e ideologías, derramando incontables cantidades de sangre. Pero esta vez, solo esta vez, pudimos unirnos.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

“.....”

“Al final, perdimos. Nuestra patria será quemada, y desapareceremos en los rincones de la historia. O tal vez, Taonier mismo desaparecerá. Pero nosotros..... nosotros..... hicimos todo lo posible.”

El joven levantó una copa dorada.

Sonreí ampliamente.

Ahora parecía entender.

Dónde estaba este lugar.

Qué me estaban tratando de mostrar.

*‘El pasado.’*

Antes de que se creara Pick Me Up.

La escena justo antes de la destrucción de Taonier.

Y mientras todos aquí sonreían satisfechos, solo una persona.

Una niña reprimiendo las lágrimas, mordiéndose el labio en ira.

[La Segunda en la Línea de Sucesión al Trono]

[Priacis Al Ragnar Lv.???]



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 173

## El Fin del Mundo (2)

Ella estaba acurrucada en la esquina de la mesa.

Llevaba una corona dorada sobre su fino cabello plateado, vestida con un vestido de plata.

Entrecerré los ojos.

La había visto varias veces. No podía no reconocerla.

Hasta hace unos días, habíamos estado cara a cara.

*‘Pria.’*

Su apariencia era muy extraña.

Había lágrimas en sus ojos dorados, y mordía sus labios con tanta fuerza que sangraban.

Lo injusto que debe haber sido todo.

“...Ah.”

Suspiré y me senté en un asiento vacío.

Crucé las piernas y miré a mi alrededor lentamente.

“Aunque hemos perdido, no me arrepiento. Todos hicieron lo mejor que pudieron, y cada uno hizo lo que pudo. Nos unimos más allá de las diferencias de clase y raza, y luchamos juntos con un solo cuerpo y una sola mente.”

El discurso del joven continuaba.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Algunos en la mesa estaban tan conmovidos que estaban a punto de llorar.

“...”

Un gemido salió de los labios de Pria.

Desvié mi mirada hacia el otro lado de la mesa. Detrás del trono vacío, había estatuas gemelas de mármol de diosas. Dos chicas sosteniéndose de las manos. Una de ellas tenía un rostro que permanecía profundamente grabado en mi mente.

Me reí para mis adentros.

De hecho, era obvio quién era esa persona.

No había necesidad de predecirlo.

“¿Las diosas gemelas que gobiernan Taonier, dijo?”

Lo sabía por Nerissa.

Las dos diosas eran llamadas ‘Tel’ e ‘Ikar’.

Se decía que la santa recibía directamente los oráculos de la diosa.

Crucé los brazos.

Los ojos de la estatua de la diosa, que deberían haber sido solo decorativos, brillaban de rojo.

Pero parecía que casi nadie lo había notado.

Todos estaban absortos en el discurso del joven.

¡Boom!

Todo el palacio tembló fuertemente.

Los pedazos de piedra que caían del techo destrozaron parte de la mesa.

“Parece que no queda mucho tiempo.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

El joven sonrió amargamente.

Un caballero de pie junto a él dijo.

“Según los informes, llegarán al palacio en una hora.”

“Eso significa que eso es todo el tiempo que nos queda.”

“Lo siento.”

“No, todos hicimos lo mejor que pudimos. No hay culpa que asignar.”

El joven consoló al caballero, quien, conmovido, inclinó profundamente la cabeza.

Bueno, a simple vista, es una escena conmovedora.

<Qué feo.>

Sonó una voz siniestra, como si raspara el interior de mis oídos.

Miré hacia el otro lado de la mesa. Un lugar que estaba vacío antes. De repente, una sombra comenzó a retorcerse y formó una figura.

[SS▣SH黑☉€※ Lv.999]

<¿Qué piensas, no estás de acuerdo?>

Una chica con cabello color ébano me miró y sonrió.

En un paisaje de tonos suaves, ella emanaba una presencia indudable.

<Hace tiempo que no nos vemos directamente. Has llegado hasta aquí vivo. Como esperaba del Maestro que he elegido.>

El sonrió suavemente.

“¿Por qué has salido? No quiero verte.”

<Qué triste. Me hice un tiempo entre los preparativos del evento solo para esto.>



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Vete, por favor.”

Tel bebió de una copa llena de un líquido espeso como alquitrán.

<No es feo, ¿verdad, Loki? Ellos perdieron. Un desastre total. Y ahora vienen con que hicieron lo mejor que pudieron, que no se arrepienten. Justificándose a sí mismos en su delirio.>

“.....”

<A excepción de uno, todos son basura. No vale la pena salvarlos.>

Tel, con un gesto sensual, acarició la mejilla de Pria, que estaba acurrucada como si no sintiera nada.

<Jejejeje...>

Tel soltó una risa fría y su cuerpo se disipó en sombras.

Me recliné profundamente en mi silla. El discurso del joven continuaba.

“¿Alguien tiene algo más que decir? Cualquiera que tenga algo que decir...”

Pria levantó la mano.

En ese momento.

‘¿Hmm?’

Uuuuuuuuum.

Bifröst comenzó a temblar violentamente.

Agarré la vaina de mi espada, y el temblor cesó después de un momento.

“Mi querido hermano menor. También has trabajado duro. Nos has apoyado en todos los sentidos...”

“Su Alteza el Príncipe.”

Pria habló claramente.

“No quiero que todo termine aquí.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

La atmósfera entre los presentes se tensó.

¡Bang!

“¡Escuchen todos!”

Pria se levantó de golpe y golpeó la mesa.

“¿Para esto hemos corrido, derramando sangre y sudor, para este final, para esta conclusión? ¿Hicimos lo mejor que pudimos, pero perdimos? ¿Y con eso están satisfechos? ¿Eso era todo lo que querían proteger? ¿Era para doblegarnos ante tal crisis?”

“.....”

“¿No están enfadados... no están realmente enfadados?” Pria gritó como si estuviera lamentándose.

La atmósfera pacífica de la mesa cambió a una fría.

Las sonrisas desaparecieron de los rostros de todos.

“Miren a los que están detrás de ustedes. Están asustados, temerosos. ¿Y los líderes se dan por vencidos tan fácilmente? ¿No les da vergüenza frente a sus antepasados?”

“¡Qué insolencia! ¿Cómo te atreves a decir tales barbaridades? Incluso si eres de sangre dorada...”

“¡Cállate!” Pria exclamó.

“No aceptaré este final. ¿Terminar aquí después de disfrutar de una cena juntos? ¡Qué broma! ¡Nuestros guerreros aún están derramando su sangre afuera!”

“Entonces... ¿qué sugiere Su Alteza la Princesa?”

Una hechicera vestida con una túnica púrpura sonrió.

Sobre su cabeza, una etiqueta de nombre decía ‘Señora de Sternberg’.

“No es que no estemos enfadados. Pero nada de lo que intentamos funcionó. Al final, así ha terminado. Entonces, Su Alteza la Princesa, ¿qué le gustaría hacer? ¿Gritar y patalear?”



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Entiendo el sentimiento de Su Alteza la Princesa. Pero este es el resultado inevitable. A veces, hay que aceptarlo. Creo que ese es el último orgullo que nos queda.”

“Pero... queda una opción.”

Pria, quien había permanecido en silencio, habló.

Su mirada se dirigió hacia el altar a la derecha de la mesa.

“Santa, ¿no ha descendido el oráculo de la diosa? Escuché que contiene pistas cruciales para salvar el continente. ¿Por qué lo mantiene en secreto?”

La joven llamada santa, vestida con un manto blanco, permaneció en silencio.

La caballera que estaba a su lado habló.

“Su Alteza la Princesa, la santa no oculta a la ligera el oráculo de la diosa. Quizás haya un malentendido.”

Versace del Destello Plateado.

La mujer a la que yo mismo había cortado en dos el cuerpo ayer.

Pria sacudió la cabeza ante las palabras de Versace.

“No es un malentendido. Lo escuché claramente. La diosa nos da una oportunidad... una oportunidad para empezar todo de nuevo.”

“¿Qué dice, Su Alteza?”

“Retroceder en el tiempo. A varios años atrás.”

Parece que la cita está saliendo poco a poco.

Me parecía conocer la razón de esta escena.

Estaban informando a los héroes sobre el propósito de su misión.

*‘Entonces...’*

¿Significa esto que los héroes que asciendan en el futuro también verán una escena similar?



Pick Me Up!  
(픽미업)

Era razonable esperar que su actitud cambiara después de la promoción. Por supuesto, sería necesario ver hasta el final para hacer un juicio. Todavía faltaba información para resolver las dudas acumuladas.

“Retroceder en el tiempo.”

Los ojos de la hechicera se estrecharon.

Pria continuó hablando mientras miraba alrededor.

“Si volvemos a ese momento, podría haber un resultado diferente. ¿No es lamentable rendirse así? Terminar sin saber nada, sin siquiera conocer la identidad del enemigo. No puedo aceptarlo. Si hay aunque sea una pequeña posibilidad, ¿no deberíamos intentarlo?”

“¿Es eso cierto?”

Los penetrantes ojos del rey mago se dirigieron hacia la santa.

La santa suspiró profundamente.

“Es cierto que la diosa nos dio tal oráculo.”

“¿Por qué lo ocultaste?”

“Eso es...”

El rostro de la santa palideció.

Justo cuando estaba a punto de hablar de nuevo, hubo una interferencia.

Con un zumbido, la visión se volvió borrosa. Pero el ruido desapareció en unos segundos, y la santa comenzó a hablar.

“¿Podemos realmente cambiar el resultado al empezar de nuevo?”

La voz de la santa resonó suavemente.

“¿No sería mejor... terminar así?”

Su tono de voz se volvió más bajo.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Todos los seres de Taonier unieron sus fuerzas como uno. Pero, aun así, ¡ni una sola vez pudimos ganar!  
¿Estás sugiriendo que volvamos?”

Nadie la contradijo.

Incluso el joven en la cabecera de la mesa cerró los ojos en silencio.

“Estamos cansados ahora. Creemos que es mejor terminar aquí.”

“.....”

El aire se volvió pesado.

Entrelacé mis dedos, reflexionando sobre el flujo de la conversación.

Eran los guardianes que intentaban proteger Taonier.

Humanos, monstruos. Sin importar la especie, se habían reunido en un mismo lugar. Lucharon juntos, pero parece que fueron derrotados sin lograr nada. Y ahora, reunidos aquí, esperan la muerte ante la inminente destrucción.

*‘Se siente comprensible.’*

No hay discrepancias importantes.

Si un héroe de 3 estrellas entrara aquí y observara, cualquiera asentiría con la cabeza.

Fue calificado de feo.

Me reí para mis adentros.

Es cierto, después de todo.

Basándonos solo en esta imagen.

Están aterrorizados.

“...Cobarde.” Pria murmuró.

Llamas ardían en sus ojos dorados.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“¿Porque creen que no pueden ganar, quieren terminarlo así? No me hagan reír. ¡No me hagan reír! ¡Sus congéneres están mirando! ¿Qué absurdo es lo que están diciendo?”

Pria pateó su silla y se levantó.

Su rostro, antes pálido como el marfil, ahora estaba rojo de furia.

“En un momento, pensé que eran verdaderos héroes. Parece que me equivoqué. Son cobardes. ¡No hay mayor cobarde que ustedes! ¿No les da vergüenza? ¡Deberían sentirse avergonzados!”

¡Swish!

Pria desenvainó su espada.

“¿Por qué nadie se levanta conmigo? Incluso si las probabilidades son bajas, incluso si es solo un hilo de esperanza, ¿no deberíamos intentarlo? ¿Por qué nadie dice nada?”

“.....”

Nadie abrió la boca.

“Lo haré. Lo haré, una y mil veces. Regresaré y lo cambiaré. Aunque mi cuerpo se rompa y se desgarre, si eso puede salvar a mi gente... lo haré.”

Vaya.

No necesitamos buscar a otro héroe.

Pria, con sus ojos ardientes, miró hacia la estatua de la diosa detrás del trono.

La hoja plateada de su espada apuntaba hacia la estatua de la diosa.

“Oh diosa, si estás observando, ¡responde! Yo, Priacis Al Ragnar, aceptaré tu oferta. ¡Si nadie más va, yo misma regresaré!”

Uuuuum.

Las estatuas gemelas de la diosa comenzaron a temblar.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Crac. Los labios de mármol de la diosa se abrieron, y una voz mística fluyó.

「Heredera dorada, Priacis.」

No era una voz desagradable que irritara los tímpanos.

Era tan limpia como el viento que acaricia el bosque.

「En este momento, el contrato está sellado.」

“Para ellos...”

Pria miró alrededor de la mesa con una expresión fría.

“Otórgales un final que corresponda a su valía.”

“¡Espere! Su Alteza la Princesa, ¿qué está diciendo?”

Cric cric.

Las caras de las estatuas gemelas giraron hacia la mesa.

Los ojos de las dos estatuas destellaron en rojo.

「A quienes no tienen mérito, una maldición correspondiente.」

“¡Argh!”

Un hombre se agarró el pecho, cayendo de rodillas.

Gimiendo de dolor, escupió un puñado de sangre oscura. Él fue el primero. Uno tras otro, aquellos que no habían dado voz al clamor de Pria comenzaron a caer, vomitando sangre.

「Heredera dorada, Priacis. A ti te concedemos la bendición de la diosa. Se te otorgarán infinitas oportunidades, y los héroes más nobles te seguirán.」

“.....”

Pria cerró los ojos.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Debajo de ella, innumerables humanos y monstruos yacían esparcidos, habiendo vomitado sangre.

“Pria, ¡Pria!”

Un joven de cabello dorado gritó en desesperación, pero Pria no abrió los ojos.

Y entonces.

El palacio entero comenzó a temblar.

Columnas caían una tras otra, destrozadas, y partes del techo se desplomaban.

El preludio del colapso. El palacio estaba a punto de derrumbarse.

「Desafía. Conquista. Domina tu destino. El trono dorado es tuyo.」

Mientras el canto de la diosa resonaba, el palacio se desmoronaba.

*‘Hmm.’*

Así que esto es lo que ha pasado.

Ciertamente.

*‘Solo cobardes.’*

Cobardes, en efecto.

La descripción de Pria era acertada.

No se les puede llamar héroes.

Se resolvieron varias dudas.

La razón por la que Pria es protagonista en la mayoría de las misiones.

Hablando más directamente, Taonier gira en torno a esta mujer.

Los héroes que pasen esta ceremonia de ascenso comprenderán por qué están luchando y encenderán su



Pick Me Up!  
(픽미업)

voluntad de cumplir sus misiones. Una técnica bastante ejemplar de motivación.

‘Sí.’

Si esto es la verdad.

Miré hacia arriba y sonreí.

“Hey.”

Bifröst temblaba violentamente.

“Basta de mentiras.”

Justo antes de que todo se desvaneciera, desenvainé mi espada.

Un oscuro brillo centelleaba en la espada. Yurnet dijo que esta espada era un cristal de interferencia con infinitas posibilidades. Parece que tenía razón.

‘*Entrégame.*’

No necesitamos este absurdo teatro.

Tráelo.

‘*La verdad.*’

Uuuuuung.

Agarré firmemente la Bifröst ardiente en negro.

Con un fuerte agarre en el mango de la espada, adopté una postura y la abatí hacia abajo.

¡Clang!

Lo que obstruía mi vista se destrozó como vidrio, dispersándose.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 174

## El Fin del Mundo (3)

Guardé mi espada en la vaina. La vibración de Bifröst ya se había detenido. Las llamas negras que envolvían la hoja de la espada habían desaparecido en un abrir y cerrar de ojos.

Abrí los ojos y miré hacia adelante.

El palacio en ruinas, como si nada hubiera pasado, había regresado a su estado original.

Las superficies de las mesas seguían intactas. Desde el rubio joven en el asiento principal hasta los líderes de las diversas facciones y los funcionarios de la iglesia, todo estaba igual que antes.

*‘Parece que todo volvió a la normalidad.’*

Sin embargo, persistía una incógnita.

Lo que acababa de presenciar no podía explicarlo.

Más que nada, mi intuición, acumulada tras pasar tantos años en el campo de batalla, resonaba ferozmente. No podía ser tan pacífico.

Clac. Clac.

El ruido que obstruía mi visión se dispersó.

Me senté nuevamente en la silla vacía junto a la mesa.

“¡No aceptaré este final!”

La situación...

Priacis se levantó de golpe, expresando su disgusto.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“¿Terminar aquí después de disfrutar de una cena juntos? ¡Qué broma! ¡Nuestros guerreros aún están derramando su sangre afuera!”

“Entonces... ¿qué sugiere Su Alteza la Princesa?”

*Hmm. Este es el momento. No parece que mucho haya cambiado. Por ahora, eso es todo.*

Mientras levantaba la mano sobre la mesa, escuché la conversación que siguió.

El flujo de la discusión no era diferente de lo que acababa de presenciar. Priacis estaba furiosa, mientras los sacerdotes y los caballeros intentaban detenerla. Decían que no había otra opción, que debíamos aceptar lo que sucedía. Y entonces Priacis volvía a hablar.

“Pero... queda una opción.”

Los ojos de Priacis se dirigieron hacia la Santa.

“Santa, ¿no ha descendido el oráculo de la diosa? Escuché que contiene pistas cruciales para salvar el continente. ¿Por qué lo mantiene en secreto?”

Observé a la Santa a la izquierda de la mesa.

Una joven vestida con una túnica blanca con el emblema de la iglesia y una capa carmesí.

Su expresión denotaba una calma que no coincidía con su apariencia juvenil.

El curso de los eventos fue similar.

La Santa afirmó que no podía ocultar el oráculo, mientras que una sacerdotisa la contradecía, y Priacis intervenía con un comentario incisivo.

“No es un malentendido. Lo escuché claramente. La diosa nos da una oportunidad... una oportunidad para empezar todo de nuevo.”

“¿Qué dice, Su Alteza?”

“Retroceder en el tiempo. A varios años atrás.”

“Si volvemos a ese momento, podría haber un resultado diferente. ¿No es lamentable rendirse así?”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Terminar sin saber nada, sin siquiera conocer la identidad del enemigo. No puedo aceptarlo. Si hay aunque sea una pequeña posibilidad, ¿no deberíamos intentarlo?”

“¿Es eso cierto?”

“Es cierto que la diosa nos dio tal oráculo.”

“¿Por qué lo ocultaste?”

“Eso es...”

Aquí es donde empieza.

Tomé una profunda respiración.

“Priacis.”

Pero quien habló a continuación no fue la Santa, sino el joven rubio en el asiento principal.

Priacis lo miró con recelo.

“¿No lo sabías, Hermano Mayor?”

“Lo sabía. Lo sabía.”

“Entonces, ¿por qué...?”

“¿Sabes a qué debemos renunciar?”

“Por supuesto.”

La trama tomó un rumbo diferente.

“Si realmente pudiera haberlo logrado, si pudiera haber salvado a nuestros ciudadanos imperiales y al continente, ¿hubiera vacilado? Respóndeme. ¿Fui... tan ridículo?”

“Pero...”

“Es cierto que se nos otorgó un oráculo. También recibí la propuesta de retroceder en el tiempo.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

El joven frunció el ceño.

“Pero... por una oportunidad, ¿estarías dispuesta a empujar toda la vida en el continente al abismo del infierno?”

“¿Eso... qué significa?”

“Princesa, hay un precio.”

La Santa inclinó la cabeza.

“Nuestra diosa no es una creadora perfecta. Para realizar milagros, se requiere una cantidad equivalente de ofrendas y restricciones.”

“...”

“Lo he visto.”

La Santa mordió sus labios.

“Convertirnos en peones de alguien, sufrir eternamente sin vivir ni morir. El continente intacto se desgarrará en pedazos, y el pasado y el futuro perderán su significado. Solo nos convertiremos en esclavos.”

“Eso es...”

Convertirse en peones sin vivir ni morir.

Perder el significado del pasado y el futuro y sufrir dolor infinito.

Recordé a los monstruos atrapados en la torre. Morirían una y otra vez. Se convertirían en una preciosa fuente de experiencia para los héroes.

Al final, tanto monstruos como héroes eran solo juguetes para el Maestro.

Solo era un juego.

“Priacis.”

El joven miró a Priacis con una expresión suave.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Te entiendo. Yo también estoy enojado. ¿Cómo no podría estarlo? Después de tanta sangre y sudor, ¿cómo podría aceptar tan fácilmente este final?”

El joven cerró los ojos.

“Nada es eterno. Tanto los humanos como las otras razas, el imperio y este continente, e incluso el universo. Si hay un comienzo, hay un final. Esa conclusión provino de nosotros.”

“...”

“No hay tiempo que perder, no juguemos un juego de azar para satisfacer nuestra satisfacción momentánea.”

Priacis no dijo nada.

Se sentó con una expresión distorsionada y bajó la cabeza profundamente.

“Entonces... ¿estás diciendo que deberíamos terminar así?”

Una voz entrecortada mezclada con sollozos salió.

“Los súbditos del imperio, las vidas de otras razas, nuestros niños...”

“¿Quién podría entender esto, Su Alteza?” Dijo alguien que estaba al lado del joven.

En su placa de identificación, se podía leer ‘Jefe de la Familia Lantia’.

“Si tan solo pudiéramos salvarlos. Pero si tomamos una medida así, ¿qué será de los valientes guerreros que han sacrificado sus vidas por el continente hasta ahora? Aunque hayamos perdido, no hemos perdido nuestra dignidad. Esa es la única cosa que podemos llevar con nosotros. Además, Su Alteza el Príncipe...”

“Adelante, habla.”

“No planeamos poner fin a esto así, ¿verdad?”

El joven sonrió con malicia.

“Por supuesto. También tenemos nuestro orgullo. Después de todo, no deberíamos dejar de lado nuestro último golpe.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

El joven se levantó de su asiento con su capa dorada ondeando.

Sus ojos dorados brillaban como el sol.

“Mostraremos claramente a todos que existimos aquí, que vivimos apasionadamente día a día y que no perdemos nuestro orgullo ni siquiera al morir.”

“¡Correcto! ¡Lo hemos esperado, príncipe!”

El rey de las bestias apretó su puño y se levantó.

“Ferseine, ¿cómo está la situación abajo? ¿Las mujeres y los niños están a salvo?”

“Sí, todos han sido evacuados.”

“Cierra las puertas subterráneas. Lucharemos hasta el final.”

El joven levantó su vaina dorada.

“No moriremos fácilmente. Nuestra carne será desgarrada, nuestros huesos se romperán, y nuestras entrañas y fluidos cerebrales teñirán el suelo. Pero hasta el último de nosotros, mostraremos nuestra resistencia a esos bastardos. ¿Todos están de acuerdo? ¿Están listos para morir conmigo, junto con el Taonier que amamos?”

“Lo seguiremos hasta el final.”

Los tres líderes se arrodillaron en fila.

Luego, la Santa y los caballeros de la orden se inclinaron profundamente.

Los líderes de las razas no humanas rieron con despreocupación.

“¿Dónde más puedes encontrar una muerte más impresionante? De todos modos, todos moriremos en algún momento. ¿Entonces, prefieren vivir y morir como un anciano encorvado en una celda? ¿O prefieren morir como un héroe que será recordado en la historia? Respondan, humanos. ¿Morirán en el miedo o en el orgullo?”

El ambiente cambió.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Cerca de la mesa, las expresiones de humanos y monstruos que temblaban de miedo comenzaron a cambiar.

Los Goblins temblorosos sacaron cuchillos, mientras que los Ogros empuñaron hachas con ambas manos. Los Caballeros sacaron espadas largas, y los Lizardmen agitaron sus bastones.

“No tengan miedo. Moriré primero. Limpíen los caminos del más allá para los héroes”.

¡Thud!

Tan pronto como el joven terminó de hablar, todo el palacio tembló violentamente.

La Maga llamada Ferseine se inclinó ante el joven.

“Los Caballeros de Asynis han sido aniquilados, Su Alteza”.

“Ahora es nuestro turno. Prepárense”.

La reunión había terminado.

El silencioso palacio se llenó de varios ruidos.

Los soldados y monstruos revisaron armas y armaduras, los caballeros acariciaron a sus caballos y formaron formaciones de asalto. Los magos pulieron sus hechizos, y los sacerdotes bendijeron a los guerreros.

*‘¿Es así como termina?’*

Parecían no ser tan insignificantes como la Falsa Priacis los llamaba.

No había miedo en nadie. Todos sus ojos destellaban con la luz del valor.

“Mi amada hermana, Priacis”.

Entre los preparativos para la batalla, el joven se acercó a Priacis, que estaba agachada en una esquina.

“Lo siento. No pude aliviar tu frustración”.

“... No, Su Alteza”.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Hemos llegado los dos hasta aquí. ¿Su Alteza? Relájate. Llámame hermano mayor”.

“Eso es...”

“¿Después de llegar hasta aquí, seguirás llamándome Su Alteza hasta el final?”

“Entonces, hermano mayor...”

“Mucho mejor”.

El joven sonrió maliciosamente.

Después de revisar la cara de Priacis, que aún tenía rastros de lágrimas, la abrazó.

“Si no estuviera en esta posición, habría sentido lo mismo que tú. De hecho, la dignidad no parece importar mucho. Si puedo sobrevivir, si puedo tener la oportunidad, incluso vendería mi alma al diablo. Pero no puedo hacerlo. No puedo. ¿Me entiendes?”

“Sí.”

El joven susurró a Priacis con una expresión traviesa después de confirmar que no había nadie cerca.

“Si no te sientes aliviada hasta el final... puedes aceptar la oferta”.

“¿Qué estás diciendo...?”

“Su Alteza, hay algo que informar”.

“Lo descubrirás pronto”. El joven, desconcertado, sonrió y se fue con el oficial.

Priacis, que se quedó sola, miraba asombrada la espalda del joven.

*‘No queda mucho.’*

La vibración del palacio se estaba volviendo más intensa.

La puerta que llevaba afuera tembló violentamente.

Después de la última resistencia, un final grandioso. Era un episodio dramático que a menudo se veía en las películas.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Me senté en mi silla esperando el final del banquete.

*‘Él sería más adecuado como protagonista.’*

Si ese joven fuera el NPC principal de Taonier, las cosas habrían progresado mucho más fácilmente.

Me quejé, no solo por quejarme, mientras observaba a Priacis. Todavía tenía lágrimas en sus ojos dorados, sollozando.

*‘Demonio. Bruja. Traidora.’*

Recordé varias acusaciones y maldiciones que le habían lanzado a Priacis.

Mirando la situación actual, no parecía haberla entregado. La actitud inicial de Priacis, que estaba llena de confianza, había desaparecido. Ahora, solo quedaba la imagen de una chica débil. Parecía que ya se había rendido.

*‘Si realmente es un héroe...’*

Miré al joven.

Había escuchado algunas cosas mientras cumplía la misión. Decía ser el segundo en la línea de sucesión al trono, y que había un heredero legítimo diferente de él. Parecía que ese sucesor era él.

“Su Alteza la Princesa.”

“Está bien. No mencionaré más el oráculo de la diosa.”

Algunas personas se acercaron a Priacis para saludarla, pero ella solo dio respuestas breves y guardó silencio.

Priacis también parecía estar contemplando seguir al joven.

Y luego llegó el momento.

El joven, con armadura, se paró en el centro de la alfombra roja.

A su alrededor, fuerzas de varias razas y géneros estaban mezcladas de manera intrincada, con sus ojos brillando intensamente.



Pick Me Up!  
(픽미업)

El joven sacó su espada con una mirada fría.

“Esta es nuestra última batalla. Demostremos un final honorable.”

Nadie habló.

Solo levantaron sus armas.

Priacis también estaba entre ellos.

“Gracias por aguantar.”

El joven le susurró a Priacis.

Priacis cerró los ojos sin decir una palabra.

¡Thud! ¡Thud! ¡Thud!

Las puertas plateadas del palacio comenzaron a temblar.

Saltaron fragmentos de piedra y madera y la puerta quedó abollada en varios lugares.

El joven levantó su espada.

“¡Esta es nuestra última batalla!”

“¡Uwaah!”

“¡Fuerzas de Taonier! ¡Avan...!”

Antes de que el joven pudiera terminar, ¡bang!

La estatua de la diosa detrás del trono se rompió repentinamente.

En el polvo espeso, apareció una figura.

Sigh.

Suspiré.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Por supuesto.

Si esto era el final.

Si aquí terminaba, el juego ni siquiera había comenzado.

No habría sufrido penurias en este mundo.

「Atacar. 」

Una voz sombría resonó en todo el palacio.

Un tono perturbador y escalofriante que arañaba el pecho desde adentro.

Había escuchado esta voz antes.

Aún estaba profundamente grabada en mi memoria.

「¿Quién se atreve a hacerlo sin permiso? 」

Se rió.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 175

## El Fin del Mundo (4)

La chica caminó lentamente hacia donde todos se reunían. Con cada paso pequeño y descalzo de sus blancos pies, la enorme sombra detrás de la chica se sacudía. La sombra absorbió la luz circundante y se agitaba en un oscuro y negro resplandor.

“Todos ustedes son unos tontos crédulos”, la chica sonrió irónicamente. “Héroes, ¿verdad? Les doy la oportunidad de redimirse y la rechazan. ¿No es más que una tontería? ¿O tienen miedo? Sea cual sea, es lamentable.”

“¿Quién te crees que eres?! ¡Grosera!”

Un caballero sacó su espada y se acercó.

La chica rió entre dientes y extendió la mano hacia el caballero.

“¡Oh!”

Como si estuviera siendo agarrado por una mano invisible, el caballero fue elevado en el aire.

La chica apretó la mano y el caballero, atrapado en un agarre invisible, se desmoronó en pedazos de armadura rota, sangre y carne, esparciéndose por todas partes. La chica se sacudió la mano y sonrió.

“No necesitamos perros que no reconocen a su dueño. ¿Entienden?”

La Santa habló en voz baja.

“...Oh diosa.”

“Sí, soy su dueña.”

Los miembros de la iglesia se arrodillaron simultáneamente.



Pick Me Up!  
(픽미업)

La chica miró a la Santa con una expresión de disgusto palpable.

“Claramente he confiado en ustedes. ¿Por qué actúan por su cuenta?”

“Es que nosotros...”

“No hay necesidad de excusas. ¿Son acaso mis seguidores solo cuando les conviene y me desobedecen cuando lo deseo?”

La chica observó a los héroes inmóviles.

“Yo, Tel, les ofrecí claramente la oportunidad de comenzar de nuevo. ¿Cómo se atreven a rechazarla? ¿No tienen vergüenza?”

“Agradecemos el oráculo otorgado por la diosa. Sin embargo, deseamos el final que buscamos. Por favor, ¡por favor permítalo!”

La Santa golpeó su cabeza en el suelo.

Al mismo tiempo, los sacerdotes y paladines que estaban a su lado también inclinaron la cabeza.

“Hehe...”

Tel agarró su frente y soltó una risa siniestra.

Un sonido de risa peculiar que rascaba la naturaleza humana.

“¿Desde cuándo un perro ha desafiado las órdenes de su amo?”

“Nosotros no somos perros...”

“Tus palabras, el aire que respiras, el pan y la carne que comes, la tierra sobre la que te paras, incluso cada cabello y tu alma, todo es mío. Todos son mis juguetes. ¿Morir con dignidad? No es algo que puedas decidir.”

Tel pisoteó la cabeza de la Santa.

La Santa no mostró ninguna reacción.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Esto no debería terminar aquí, ¿verdad?”

Tel rió maliciosamente y miró a Priacis.

Priacis se estremeció en silencio.

“Retírate.”

La sonrisa en la boca de Tel desapareció.

Un joven con una capa dorada se acercaba.

“Reconocemos la gracia otorgada por la diosa, pero el derecho de decidir nuestro destino nos pertenece.”

“Estás llevando las cosas demasiado lejos.”

“Vete. Permítenos enfrentar nuestro destino justamente.”

Tel fulminó con la mirada al joven.

“Presuntuoso.”

“Soy descendiente de la sangre dorada que desciende desde el principio del imperio. Creo tener el derecho de decir tales cosas ante la diosa.”

“Un mestizo de monstruo y humano, eso es lo que eres.”

Tan pronto como la palabra ‘mestizo’ salió de la boca de Tel, las armas se alzaron desde todas direcciones.

Tel rió malévolamente.

“¿Intentan matar a quien adoraban?”

“La diosa ha cambiado por completo. No sé qué ha sucedido, pero ya no toleraré más abusos.”

Me senté en la silla con las piernas cruzadas.

Ya había previsto que el que me trajo aquí sería el director de Moebius y la diosa. No fue difícil de deducir con las pistas que dejaron. Sin embargo, esta situación era bastante inusual.



Pick Me Up!  
(픽미업)

*‘¿Fueron enemigos?’*

Viendo sus acciones, la diosa no parecía ser omnipotente.

Si fuera un ser infinito, simplemente podría revertir el mundo con sus propias habilidades. No necesitaría retirar su confianza y buscar aprobación.

*‘Los milagros requieren un precio.’*

Al igual que en Moebius se utilizó la Tierra para distorsionar el espacio y el tiempo.

Entonces, ¿cuál sería el precio de este advenimiento?

*‘Sólo hay uno.’*

Miré a Priacis.

En un tiempo, eran héroes.

Y ahora, se habían convertido en ‘fantasmas’, maldiciendo y resentidos con Priacis.

Sigh.

Suspiré.

“¿Qué no tolerarán esto?”

“Así es. Regresa.”

Tel sonrió fríamente.

“Lo siento. El contrato ya ha terminado.”

“...”

“¿No se preguntan cómo esa pequeña niña sabía acerca del oráculo?”

Tel señaló a Priacis.

Priacis se estremeció y exclamó: “¿De qué estás hablando? No he hecho ningún contrato contigo...”



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Esa pequeña dijo que estaría dispuesta a sacrificar todo por salvar Taonier.”

La expresión de Priacis se volvió dificultosa.

Las miradas de todos se dirigieron hacia Priacis.

“¡No, no he dicho nada de eso! ¡Es la primera vez que veo a esta mujer!”

“Me dijiste que querías hacerlo de nuevo, incluso si eso significaba arriesgarte a ti misma y a todo lo que te rodea.”

Una sonrisa fría se formó en los labios de Tel.

“Yo, la Diosa Tel de la pureza, declaro con mi alma. Esta es una verdad innegable.”

“¡No mientas!”

“¿No pueden creerlo? Desafiar esta declaración podría llevar incluso a mi desaparición. ¿No lo saben ustedes mejor que nadie?”

“Espera... espera...”

Priacis retrocedió tambaleándose.

“¿Es eso cierto?”

“Sí, ustedes han sido vendidos.”

Tel rió burlonamente y levantó la mano izquierda.

Desde su mano izquierda, una sombra viscosa comenzó a desprenderse.

“Para aquellos que han renunciado al desafío, no tienen derecho a ser héroes. Sean sacrificios para los verdaderos héroes.”

“¿Qué... qué estás diciendo?”

“En el juego, necesitas enemigos. Necesitas experiencia.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Tel extendió su mano izquierda.

La sombra se hinchó instantáneamente y comenzó a engullir a las personas dentro del salón uno tras otro.

No hubo gritos de agonía. La sombra transparente devoró todo, tanto humanos como no humanos, sin dejar rastro.

Excepto Priacis.

“Has sido elegida como la protagonista de Taonier. Puedes estar orgullosa.”

“No, yo...”

“No hay muchos candidatos decentes para héroes. Este mundo también está arruinado. Estoy tan cansada que podría morir.”

“Cof, Cof, Cof!”

Las personas absorbidas por la sombra vomitaron sangre profusamente.

Sangre negra como alquitrán. Venas rojas sobresalían sobre su carne.

*‘¿Están en un estado contaminado?’*

Gluglú.

La sombra que se extendía como gelatina se acercó también hacia mí.

La sombra comenzó a ascender desde debajo de mis pies.

[¡Peligro!]

[¡Han (★★★) comienza a contaminarse!]

Riéndome, golpeé la sombra con mi funda de espada.

Kwasik. La sangre negra estalló y la sombra retrocedió por sí sola.

*‘Están en un estado contaminado.’*



Pick Me Up!  
(픽미업)

Los héroes que han visto la verdad parecen manejarlos de esta manera.

Esta era la causa del fallo del avance. *Me siento sucio*. Con una expresión tensa, miré hacia adelante. Dos personas estaban teniendo una conversación continua.

“Todo héroe debería estar dispuesto a sacrificar todo por su objetivo. ¿No es así, Priacis?”

“No... no! ¡No mientas!”

Priacis gritó mientras sacudía la cabeza.

Su rostro antes limpio y ordenado estaba hecho un desastre por las lágrimas.

“Admítelo. Los has traicionado.”

“¡Mientes! ¡Mientes!”

“No estoy mintiendo.”

Tel se rió inocentemente y se acercó a Priacis, susurrándole al oído.

“Así fue en el sueño.”

“Espera, eso, eso es...”

“Jeje...”

Priacis se sentó desanimada con una expresión abatida.

‘¿Hizo un contrato en un sueño con Tel?’

¡Kwasik!

Aplasté la sombra que se arrastraba lentamente.

*Este lugar también parece estar colapsando*. Al otro lado, un portal ovalado parpadeaba.

“Vamos a ver.”

Tel sacó un libro de cuentas mientras estaba sentada junto a Priacis.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Taonier. Sólo hay un candidato de 5 estrellas y tres de 4 estrellas para héroes de alto rango. Eso es bastante malo. El bastardo híbrido ha traído un viento problemático al lugar. Con solo mirar este lugar, está arruinado.”

Con una expresión inexpresiva, Tel pasaba las páginas del libro y registraba algo, cuando su mirada se dirigió hacia algún lugar.

Un joven consumido por la sombra estaba mirando fijamente a Tel mientras estaba medio arrodillado.

“Deberías haberlo aceptado. Si tú hubieras hecho un contrato conmigo, las posibilidades habrían sido mucho mayores que con ella.”

Tel levantó a Priacis, que estaba caída.

Aunque el joven abrió la boca, no salió ningún sonido.

Tel rió burlonamente.

“¿Me guardas rencor?”

“...”

“Entonces, vuélvete más fuerte. Enfrenta a los héroes. Conviértete en el enemigo más poderoso y devora el mundo. Quién sabe, puede que haya posibilidades.”

Parece que he alcanzado mi límite.

Las sombras se estaban reuniendo rápidamente.

Me moví en dirección al portal dimensional.

Kurung.

El palacio se estaba derrumbando.

Los escombros de las columnas rotas bloqueaban mi camino.

Salté ligeramente sobre ellos y caminé hacia el portal dimensional.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“...No sé.”

Todavía hay muchas cosas desconocidas.

Lo que vi aquí es solo una parte de la verdad.

Pero...

*‘Esto es asqueroso.’*

Casi vomito.

Continué caminando hacia el portal dimensional.

El paisaje a mi alrededor se volvía borroso y empezaba a tambalearse. Tanto Tel como Priacis, así como los que fueron consumidos por las sombras, desaparecieron uno tras otro. Este era el fin de este mundo.

Swish.

Una ráfaga de arena carmesí rozó mi mejilla.

Abrí los ojos con estrechez. El entorno se había transformado en un desierto sin que me diera cuenta.

Un desierto oscuro. La niebla roja se cernía en el aire.

[Piso 80.]

En el horizonte del desierto.

Alguien estaba parado allí.

Llevaba una capa negra como el carbón, mirándome fijamente.

Dentro de su rostro oculto por la niebla, parpadeó un ojo rojo carmesí.

[Príncipe Negro]

[Pryos al Ragnar]

La brillante melena rubia estaba cubierta con un tenue tono negro.



Pick Me Up!  
(픽미업)

La piel apenas visible debajo de la capa estaba envuelta firmemente en vendas rojas, como un espejismo.

Las pupilas doradas habían perdido su resplandor desde hacía tiempo. Una oscura energía emanaba de la mirada hundida de este individuo.

“¿Eres el jefe final?”

Piso 80 de Taonier.

No pasará mucho tiempo antes de encontrarnos.

El nivel apareció lentamente bajo su nombre.

[Nv.354]

Una risa irónica escapó de mis labios.

Un nivel estimado en la mitad de los 300.

Un nivel que podría rivalizar con héroes de 7 estrellas.

Piso 80.

La sección donde comienza el verdadero infierno.

Si la dificultad es similar a Niflheim, ya me esperaba algo así.

Avancé a través de la niebla carmesí sin preocuparme.

“...Lo siento, pero...”

No me importan las circunstancias de ustedes.

Si te cruzas en mi camino, simplemente te mataré.

“Esperar... esperar...”

Una voz etérea se deslizó desde los labios envueltos en vendajes.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Me volví hacia él.

“Sí, espera. Te liberaré pronto.”

Un portal dimensional parpadeaba frente a mis ojos.

Después de echarle un vistazo al individuo, dirigí mis pasos hacia el otro lado del portal.

Una sensación fría recorrió todo mi cuerpo.

[¡Psssh!]

[Felicidades, Maestro.]

[Los recuerdos olvidados del héroe despiertan.]

[¡Promoción completa de Han (★★★★)! Ahora es de 4 estrellas.]

[La ilustración se actualiza.]

[Los límites de nivel y habilidad aumentan.]

[El primer grabado del héroe ya está disponible.]

[Consejos/¿Qué es un grabado?]

[Es una habilidad especial del héroe que se puede obtener a través de la Mazmorra de Advenimiento.]

[¡Una condición esencial para convertirse en un héroe destacado! Un grabado bien hecho no tiene nada que envidiar a diez habilidades. No olvide otorgarle un grabado al héroe.]

Cuando abrí los ojos.

El mágico círculo rojo en el salón de ascenso entró en mi campo de visión.

Un leve dolor de cabeza resonaba en mi mente.

Me agarré la frente y salí al patio.

“Oh, hermano. ¡Felicidades!”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Jenna corrió hacia mí.

*Parece que ella ha estado esperándome desde que entré al salón de ascenso.*

“Con esto, eres un héroe de 4 estrellas, hermano. No serás ignorado. De todos modos, si alguien se atreve a enfrentarse al hermano mayor, no saldrá ileso.”

“....”

“¿Hermano?”

Jenna parpadeó y me miró.

“¿Qué pasa? Tu expresión da miedo. Parece que vas a devorar a alguien.”

“Devorar, eso suena exagerado. ¿Por qué dices eso?”

Sonreí irónicamente y subí las escaleras.

Jenna me siguió a paso ligero.

“Serás la siguiente. Prepárate.”

“¡Hablando como alguien con experiencia! ¿Hay algo que deba preparar para la promoción de 4 estrellas? Dijiste que podría fallar.”

“Bueno, eso es...”

¡Bang!

Golpeé el muro con el puño.

Jenna se sorprendió y retrocedió.

“¡Hermano!”

“Había un insecto.”

Subí el resto de las escaleras.



Pick Me Up!  
(픽미업)

En el lugar donde golpeé con el puño, brillaba una ventana holográfica.

[※Advertencia - Línea exclusiva para GM]

[Hay mensajes de chat no verificados.]

*'No hay nada que negociar contigo.'*



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 176

## Intención Asesina

Tarde, unos días después.

Cuarto piso, salón de la mansión del Grupo 1.

Los principales héroes de Taonier estaban reunidos.

“Hmmm.”

Edith tosió mientras me miraba.

Me preguntaba si podía hablar primero. Cuando asentí, respiró hondo y abrió la boca.

“Todos, estoy segura de que han visto una escena similar a la mía”.

“.....”

Se hizo el silencio en la sala.

Los héroes aquí reunidos eran en su mayoría de 4 estrellas.

Desde Kishasha y Katio, que habían sido héroes de 4 estrellas desde el momento de su invocación, hasta héroes como Jenna y yo, que habíamos empezado como héroes de 1 estrella.

*‘Actualmente hay seis Héroes de 4 estrellas.’*

Kishasha, Katio, Belkist, Jenna, Edith y yo.

Esta era la lista de héroes de 4 estrellas en Taonier.

Excepto Edith, todos eran del Grupo 1.



Pick Me Up!  
(픽미업)

De todos modos, el número de personas que se unan a los rangos de cuatro estrellas aumentará gradualmente a medida que pase el tiempo, ya que los otros miembros del Grupo 2 también están programados para ser promovidos.

“Para ser sincera...”

Jenna suspiró.

“Es enorme, y no sé exactamente lo que significa, pero sé que es enorme”.

“¿Te refieres a esas personas que estaban apiñadas en ese palacio?”

Belkist se cruzó de brazos y se echó a reír.

Jenna continuó.

“Sólo hacía lo que me decían, pero supongo que todo tenía sentido. Debería haberme fijado mejor”.

“No lo entiendo. ¿Puede alguien explicármelo? Creía que sólo debíamos ir por ahí matando cosas llamadas enemigos”.

“Cada misión en la que hemos estado tenía un propósito”.

“No lo sé. No soy mucho de resolver misterios, solo un montón de humanos y monstruos en un palacio de lujo, riñendo entre ellos, y luego se acaba, y significa algo”.

Si no conoces el contexto, puede que no tenga sentido.

Hasta la promoción de dos estrellas, la historia se cuenta desde el pasado, y de repente te encuentras en un lugar extraño, y no hay suficientes pistas para dar sentido al propósito de este mundo.

“Esto es realmente cruel. Si me lo van a contar, lo deberían hacer correctamente”.

“Sí, supongo que se podría decir que es un poco misterioso”.

“Si no lo entiendes, te lo explicaré”, dijo Nerissa, sentada en la esquina de la mesa.

Era la única tres estrellas entre los héroes. Sabía bastante sobre este mundo y la misión, así que recurrí a ella. Nerissa se aclaró la garganta y habló.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Para abreviar, nuestro mundo natal, Taonier, está condenado, y la razón por la que nos han convocado aquí es para deshacer ese pasado y salvarlo”.

Belkist puso los ojos en blanco.

“Lo que han visto es la destrucción de Taonier, y pretende mostrarles cómo se creó este mundo”.

“Esto, esto, esto.....”

“Se los contaré despacio”.

Nerissa me miró y empezó a explicar.

Nuestro mundo natal, Taonier, está realmente condenado, y debemos volver a Taonier tal y como era antes de su destrucción para cumplir nuestra misión. Que los héroes convocados al Lobby son los elegidos para salvar el mundo, y que la princesa es una pieza clave en la misión.

“Uh, eso es un poco difícil.....”

Jenna se rascó la cabeza nerviosa.

“No lo entiendo. Incluso si lo que Tel dijo es correcto, no recuerdo haber firmado tal contrato. Cuando recobré el sentido, estaba aquí”.

“Según mi análisis, lo más probable es que los héroes de bajo rango fueran traídos aquí contra su voluntad. Los héroes de alto rango parecen ser diferentes”.

“En otras palabras, fueron forzados a venir aquí.”

“Algo así.”

La reunión avanzaba mientras cada uno hablaba.

Jenna y Belkist seguían sin estar convencidos. Nerissa continuó, desglosando la información en trozos.

“Eso no es lo que yo recuerdo. Nunca vi nada parecido a esa chica rubia”.

“¿Quizá el próximo ascenso te aclare la memoria? Yo también creo haber oído la voz de alguien, aunque es un recuerdo muy débil. Creo que era la Diosa”.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Edith rebatió con calma la objeción de Kishasha.

“No cambia nada, aún tendrás que abrirte paso hasta el piso 100. Los Taonianos son una molestia de todos modos”.

“No cambia nada, pero si esta información sale a la luz, podría agitar a los otros residentes. Vamos a tener que hacer nuestra propia represión. Han, ¿qué te parece? La gente de los pisos inferiores será capaz de.....”

“.....”

“¿Han?”

Edith se acercó a mí.

“Quiero escuchar tus pensamientos. No has dicho nada desde antes.”

“Sí, bueno, ¿qué piensas de lo que vimos?”

Todos los ojos se centraron en mí.

Chasquéé la lengua y abrí la boca.

“No me importa. Hagan lo que quieran”.

“¿Qué?”

“Pueden decirme a qué decisión llegaron más tarde. Les seguiré la corriente”.

Me levanté.

Edith me siguió, con cara de desconcierto.

“¿Adónde vas?”

“Lo siento. No me encuentro bien”.

Salí rápidamente del salón.

Nerissa y Edith dirigieron la reunión sin mi presencia.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Pronto llegaremos a una conclusión. La verdad de este mundo está escondida a todos excepto a los combatientes más importantes, y no deberíamos dejar que nadie más lo supiera. A juzgar por el desarrollo de la reunión, así fue.

*'De todos modos, todo es una mentira.'*

No puedo decirle a nadie lo que vi.

Era una información peligrosa en sí misma, me creyeran o no. La moral de los héroes caería en picada si se daban cuenta de que la diosa estaba jugando con los humanos de Taonier como si fueran un juguete.

'.....'

Abrí la puerta al final del pasillo y entré.

Mi habitación. Me tiré en el sofá junto a la cama.

*'Es molesto.'*

¿Por qué es tan complicado?

No sé cuántas veces me han golpeado en la cabeza.

La vista que vi estaba dando vueltas.

*'Supongo que necesito ordenar mis pensamientos.'*

Para eso, necesito un ayudante.

Chasqué los dedos y polvo de estrellas brilló a mi lado.

[¡La subordinada número uno de Loki, Iselle!]

Iselle giró y se posó en mi hombro.

Empecé a desenmarañar la confusa maraña de información.

Iselle me miró pensativa.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Has estado actuando raro desde hace unos días. ¿Pasa algo?]

“Tengo una pregunta. ¿Puedes responderla?”

[¡Gorum! ¡Pregúntame lo que sea!]

Iselle se dio una palmada triunfal en el pecho.

Cualquier cosa. Sonreí y abrí la boca.

“Vi algo muy gracioso en la ceremonia de promoción”.

[Sí, la ceremonia de promoción de cuatro estrellas aquí es algo a lo que el director presta mucha atención, especialmente para los Taonianos, así que es fácil de entender.....].

“Se molestó en inventar bien la mentira.”

Iselle hizo una mueca de sorpresa.

[¿Qué quieres decir, Loki?]

“Contéstame sólo con un sí o un no”.

Cuando me quedé callado, Iselle asintió, todavía con cara de perplejidad.

“El propósito de este juego es salvar un mundo condenado, ¿es correcto?”.

[Sí, es cierto].

“Los maestros, los héroes y el Lobby existen con ese propósito”.

[Sí. También las misiones].

Hasta aquí, todo bien.

Este mundo existe para revertir la destrucción del mundo.

Para eso existen los Poderes de Interferencia, el Maestro, los Héroes y el Lobby.

“Correcto.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

[¿Por qué de la nada?]

La verdadera pregunta era ahora.

“¿Están los monstruos de la misión relacionados con la destrucción?”

[.....]

“¿Por qué estábamos luchando contra ellos?”

[Ahora, espera un minuto... Ese es Taoni...]

Iselle se estremeció.

Cerré los ojos. Observé los rasgos del mundo destruido a través de mi visión.

Algunos mundos fueron consumidos por el fuego, otros por los océanos, otros por profundas heladas.

Todos eran diferentes, pero todos tenían algo en común.

Nadie vive allí.

Es una tierra en ruinas, inhabitable para humanos, monstruos, gusanos o incluso una sola brizna de hierba. Está verdaderamente muerto.

Si el fin del mundo se debió a una invasión de monstruos, no debería haber terminado así.

La raza humana puede haber desaparecido, pero no tiene sentido que el mundo mismo sea destruido.

“Iselle. Sé más de lo que esperas, no trates de ocultarlo.”

[.....]

“En las misiones por las que pasé, ¿hubo personas que causaron destrucción?”

Abrí los ojos.

Iselle, con el cuerpo tembloroso, abrió la boca.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[No].

“Entonces, ¿por qué diablos me molesté en hacer todo eso?”

Iselle me miró con miedo en los ojos.

Era señal de que no podía hablar. Sonreí satisfecho y saqué mi Bifröst.

“Usa esto. Puede ocultar esos condenados ojos, ¿verdad?”

Iselle miró a sus alrededores, viendo si había alguien cerca, y luego puso la mano sobre la espada.

Energía negra fluyó de la espada y la envolvió.

[Si descubren algo como esto... estoy acabada].

“Está bien, lo cubriré por ti”.

[No estás mintiendo, ¿verdad?]

Iselle me miró.

“Una vez que crezca un poco más, lo verás. Ya falta poco”.

[Oh, entiendo.]

Iselle respiró hondo.

[“Loki, ¿realmente viste el piso cero?”]

*Creo que llaman piso 0 al lugar en el que estuve.*

Asentí y dije.

“Sí. Me las arreglé para ver la verdad”.

[Uff, sigh.]

Iselle respiró hondo hinchando el pecho.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Los monstruos contra los que has estado luchando no tienen nada que ver con la destrucción de Taonier].

“.....”

[Son..... héroes del pasado].

“Ya sea un humano o una raza diferente”.

[Mm.]

Efectivamente.

Eso significa que los que hemos estado matando con tanto regocijo son los guardianes que una vez arriesgaron sus vidas para proteger Taonier.

“Y los que estamos a punto de matar, también.

“¿Por qué tuvieron que hacer eso?”

[Para hacer un juego, debe haber condiciones].

Iselle dijo.

Las dos diosas de Mobius crearon un juego llamado Pick Me Up para dar la vuelta a un mundo destinado a la destrucción. Para ser más precisos, para tomar prestado el poder de un terrícola de las dimensiones superiores de Mobius.

[Si un juego tiene héroes, debe tener enemigos, así que.....]

“Han convertido a gente inocente en enemigos”.

[Porque si realmente hacemos aparecer a los enemigos reales.....]

“¿Sería demasiado difícil de manejar?”

Iselle asintió.

Lo sé.

¿Quiénes son nuestros verdaderos enemigos?



Pick Me Up!  
(픽미업)

Están justo después del piso ochenta.

*‘Supongo que tiene sentido. Si aparecieran desde el principio, ni siquiera los dioses del juego podrían acabar con ellos’.*

*‘Entonces, el propósito de la existencia de los ‘monstruos’ antes de eso es...’*

Me reí amargamente.

“¿Sólo son puntos de experiencia?”

[Los monstruos son sacrificios para la nivelación de los héroes, y como se dañan en el proceso de convertirse en monstruos, no se pueden recuperar].

Efectivamente.

[Cuando el mundo de Mobius sea destruido, los monstruos y héroes serán elegidos de acuerdo con tus estándares].

Ya veo.

Recordé la escena.

Si hubieran aceptado la oferta de la diosa, se habrían convertido en ‘héroes avanzados’. Pero nadie aceptó, así que se convirtieron en monstruos.

*Creo que conozco las condiciones del rango de nacimiento. Parece que tu rango viene determinado por tu influencia en la vida. Las figuras importantes de ese mundo tienen un rango alto. Los que son más un extra están más abajo. Los que consciente o inconscientemente están de acuerdo con la diosa siguen siendo héroes, mientras que los que no están de acuerdo se convierten en monstruos.*

*Es todo según su propio capricho, ¿no es así?*

Me reí con incredulidad.

*Una cosa es segura: tanto los héroes como los monstruos son marionetas.*

*Igual que los Maestros.*



Pick Me Up!  
(픽미업)

‘.....’

Probablemente esto sea trivial. Todavía esconde muchos secretos.

Muestran intencionadamente sólo información que les resulta ventajosa. Llegó al punto en que me estaba cansando de eso. Lo mismo ocurre con esta ceremonia de ascenso.

‘.....Sigh.’

De repente, la cara de Pria apareció en mi mente.

Ella simplemente...

*‘¿Era algo que debía desecharse?’*

No era la única.

Eran todos, incluido yo.

Me impulsé hacia arriba.

“Gracias. Gracias a ti, lo entendí bien.”

[Ugh, sí.]

“No te preocupes. Haré lo posible para evitar cualquier daño.”

La tarea no cambió.

Sube a la torre, mata monstruos y sigue haciéndote más fuerte.

Y cuando llegue el momento, regresarás a la Tierra.

Sólo hay una cosa más que hacer en el medio.

Hasta ahora, no me ha importado.

Me molestaba la situación, pero mientras pudiera volver, no importaba.

Una vez de vuelta en la Tierra, puedo ignorarlo. Me iré como si nunca los hubiera visto.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Eso es lo que pensaba.

Pero ahora, estaba claro.

*'Tú sigues.'*



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 177

## Solo Una Vez (1)

A la mañana siguiente.

Se llegó a una conclusión después de la reunión.

Por supuesto, la conclusión no fue sorprendente para mí; era ocultar rigurosamente la verdad a los héroes de bajo rango y acelerar aún más la realización de las misiones. Edith finalmente pudo entender la razón por la que estaba luchando y mostró una expresión aliviada.

‘.....’

Ayer por la madrugada, Nerissa vino a buscarme.

Me preguntó vagamente si sabía algo, pero la despedí sin decir palabra. Nerissa tomó la iniciativa de explicarles a los demás miembros, pero si sus recuerdos fueran perfectos, no había manera de que no hubiera sabido que algo era extraño. Pero no podría decirle eso.

‘Uf.’

Un secreto surgió en mi corazón que tenía que llevar conmigo.

Es molesto, pero no hay nada que pueda hacer al respecto. Después de todo, ya había estado ocultando algo.

De todos modos, el objetivo no ha cambiado.

Después de descansar, subiremos la torre nuevamente.

Pero antes.

[¿Quieres volverte más fuerte?]



Pick Me Up!  
(픽미업)

A la derecha de mi campo de visión.

Un video estaba reproduciéndose en la pantalla de Anything.

En el video, un enorme dragón escupía fuego.

[¿Quieres poner a prueba tus límites?]

Docenas de vórtices se elevaban cerca del enorme dragón.

A través de esos vórtices, las sombras de innumerables héroes se reflejaban.

[¡Entonces acepta el desafío! ¡La gran gloria te pertenece, Maestro!]

[¡Próximamente!]

El video terminó con el choque entre el dragón gigante y los héroes.

Después de un tiempo, Anything, que había estado inactivo, volvió a presionar el botón de reproducción. Como si mostrara la riqueza de Mobius, el PV estaba lleno de varios gráficos en 3D, muy deslumbrantes.

*'La nueva temporada ya ha llegado sin que me dé cuenta.'*

Una vez cada cierto tiempo.

Se lleva a cabo un gran evento que abarca todo el servidor.

Uno de ellos es el Festival de Raid Mundial que se celebra cada temporada.

[¡Festival de Raid Mundial!]

[Maestros, ¡el festival que han estado esperando ha regresado!]

[Tanto para los rangos alto que no pueden controlar su poder como para los Maestros que buscan ascender a la cima, ¡es un evento para disfrutar juntos! Aquí están los detalles.]

Leí el aviso a continuación.

No difiere mucho de lo que se celebró anteriormente.



## Pick Me Up! (픽미업)

La condición para participar en el evento es unirse a un lugar llamado ‘Ciudad Dimensional’ ubicado en sectores específicos. Por supuesto, dado que es una actividad externa, se requiere imparcialidad.

“Sin esfuerzo, no hay ganancia.”

Bueno, algunos podrían aprovecharse de la falta de equidad de alguna manera para participar.

“El evento principal es una Raid Mundial.”

En un punto específico, aparece un monstruo gigante.

Los Maestros forman una línea unida para derrotar conjuntamente al monstruo.

Por supuesto, las recompensas son materiales raros que nunca se podrán obtener de manera convencional. Los ítems que utilicé para crear las 5 armas sagradas también los obtuve de las Raid. Además, te esperan magníficas recompensas, como piedras de alma de alta calidad, piedras de mejora y planos especiales de dirigibles.

[¿Quieres volverte más fuerte?]

Anything reprodujo el video una vez más.

Parece que está bastante obsesionado con el evento.

Pero.

*‘No eres lo suficientemente fuerte.’*

¿Un Maestro novato se mezclaría entre los jugadores de alto rango que ocupan los primeros lugares?

No, ni siquiera aquellos que están cerca del top 100 pueden unirse a la Raid Mundial sin consideración.

*‘Aquellos que buscan obtener beneficios fácilmente...’*

Serán destrozados por Niflheim.

Desde mi perspectiva, era obvio. Después de pasar por todo tipo de dificultades para derrotarlos a todos, vienen sigilosamente, dan unos cuantos golpes y se llevan las recompensas. Cuando hay una intensa batalla en marcha, simplemente se quedan en la retaguardia observando.



## Pick Me Up! (픽미업)

*'Haré que se arrepientan.'*

Mientras otros servidores comparten risas y reparten recompensas, en el servidor 2 en el que me encuentro, eso no existe.

Si no haces lo mínimo, serás destrozado bajo el fuego de la flota de Niflheim. Por supuesto, mi parte fue una evaluación absoluta, y actualmente no hay posibilidad de que el actual Taonier haga esa 'parte'.

*'Despierta de tu sueño.'*

Incluso si participara, un simple gesto del monstruo de la Raid podría convertirme en polvo.

La fuerza de Taonier es, como máximo, un dirigible de tamaño pequeño a mediano y algunos héroes de 4 estrellas. Podrás participar en el evento principal cuando hayas crecido un poco más. A lo que apuntaba era al otro lado.

[Durante el período del festival, se llevarán a cabo eventos especiales en diversos lugares de la Ciudad Dimensional.]

[A los héroes que obtengan resultados destacados en el evento se les otorgarán puntos y premios. ¡Acumula puntos y compra varios materiales y artículos en la Tienda de eventos!]

Los premios se enumeraron a continuación.

Desde consumibles como pociones de alto nivel hasta piedras de mejora de alto nivel. Planos para construir instalaciones avanzadas y varios materiales raros.

Sin embargo, en la parte inferior, destacaban dos artículos con efectos llamativos.

[Piedra del Advenimiento Arco Iris]

*'Esto es genial.'*

La fuerza fluyó naturalmente a mis manos.

Aunque me ascendieron a 4 estrellas, mis ranuras de Grabados estaban vacías.

En el curso normal, tendría que saquear las Mazmorras de Exploración para conseguir las Piedras de Advenimiento. En el mejor de los casos, la calidad de las piedras que podría obtener sería de rango B. No



Pick Me Up!  
(픽미업)

hay mucho que hacer cuando el número de pisos para descender es bajo. Pero estas Piedras de Advenimiento Arcoíris que puedo obtener en este evento...

*'Es posible obtener un grabado hasta de grado S.'*

Para obtener Grabados, tienes que despejar la Mazmorra del Advenimiento, pero en mi caso, tengo la invocación de armas.

*'Está bien.'*

Era una oportunidad para impulsar mi débil velocidad de crecimiento de una vez por todas.

Definitivamente participaré en este evento. Me decidí y me desplazé hacia abajo. El segundo elemento resaltado estaba brillando.

[Boleto de invocación de 5 estrellas]

*'¿Eh...?'*

El ticket arcoíris estaba destellando.

Parpadeé y lo miré de nuevo. Las letras holográficas no cambiaron. El color del boleto seguía siendo el mismo.

*'¿La compañía de juegos está loca?'*

Van a soltar un boleto de invocación de 5 estrellas.

De repente, incluso la mirada de Anything se dirigió hacia mí.

¿Están en sus cabales? Un boleto de invocación garantizada de 5 estrellas. Un objeto que nunca soltaron durante las siete festividades anteriores. Y no era una recompensa del evento principal, sino de un evento secundario.

Por supuesto, no se soltará en grandes cantidades, pero es completamente diferente de no tenerlo en absoluto.

*Sigh.*

Suspiré.



Pick Me Up!  
(픽미업)

El panel de control de Anything se detuvo, capturando el boleto de invocación de 5 estrellas.

El estado de ánimo de ese tipo era evidente solo con mirar la pantalla. Inmediatamente, Anything hizo clic en el banner que aparecía en la parte superior de la pantalla.

[¡Si tienes algo que desees ahora, realiza el pago de inmediato!]

[¡Mobius apoya la elección del Maestro!]

[Has seleccionado el Paquete Especial del Festival (1).]

[Contenido del paquete: 2,000 gemas, 100,000 de oro, Piedra de Alma premium]

[¡Y aquí tienes beneficios adicionales!]

[Ofrecemos un 10% de bonificación adicional en los puntos de premio de evento del Festival.]

[Todo esto por solo 110,000 won.]

[Esta cantidad se sumará a la factura del teléfono del próximo mes. ¿Realmente desea realizar el pago?]

[Sí (Seleccionar) / No]

Ese es famoso por ser el paquete del derrochador.

Bueno, no está mal si estás apuntando a un rango alto.

[¡El pago se ha completado!]

[Los productos se han entregado por correo. ¡Por favor, confírmalo!]

Anything, que recibió los artículos, inmediatamente comenzó a comprar otros paquetes.

Paquetes similares, pero más caros y peores. De esta manera, Anything obtendría un total del 30% de bonificación adicional de puntos en este evento.

[¡Tienda de Regalos!]

[Comprar Estatua de Caballo por 5,000 de oro.]



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Regalar Estatua de Caballo a Han (★★★★).]

La estatua de caballo cayó de repente junto al escritorio.

Me reí irónicamente. Pude entender claramente la intención de Anything.

*‘¿Me estás diciendo que obtenga un boleto de invocación de 5 estrellas? Por solo una estatua de caballo, ¿es en serio?’*

Habla con sentido. Solo unos pocos cientos de Maestros participan en el evento.

Los boletos se desbloquean con suerte, ¿verdad? Para obtener un boleto, debes arrasar en numerosos eventos competitivos y alcanzar el primer lugar.

[Compra una Estatua de Caballo por 5,000 de oro.]

[Compra una Estatua de Caballo por 5,000 de oro.]

[Compra una Estatua de Caballo por 5,000 de oro...]

[Regala una Estatua de Caballo a Han (★★★★).]

[Regala una Estatua de Caballo a Han (★★★★).]

[Regala una Estatua de Caballo a Han (★★★★)...]

Las estatuas caían a borbotones en la esquina de la habitación.

Acomodé las estatuas en el estante a medida que caían.

Sin darme cuenta, la mitad del estante estaba lleno de estatuas.

'...'

Pero mi objetivo sigue siendo la Piedra del Advenimiento Arcoíris.

Dado que el primer Grabado determina el crecimiento y la carrera futura, era crucial atar bien ese botón. El boleto de invocación de 5 estrellas... será mejor que lo consiga si hay alguna oportunidad.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Revisé las reglas del evento una vez más.

Solo se permite una entrada por Maestro en la Ciudad Dimensional, que es el lugar del evento.

Además, hay condiciones especiales. Hay restricciones de entrada según el rango. Por ejemplo, la Ciudad Dimensional más cercana a este Lobby era la Zona Exclusiva de 4 estrellas.

*¿Quieren que compitamos en un nivel similar?*

*Eso me gusta.*

Repasé las reglas una tras otra. Durante el período del festival, se llevarán a cabo eventos en toda la ciudad, y los héroes deben participar en varios eventos para obtener altas clasificaciones.

*‘Esto debería ser suficiente por ahora.’*

Los detalles los averiguaré yo mismo cuando vaya.

Me levanté de la silla. Aunque era tarde por la noche, aún había personas trabajando.

-----

“Maldición...”

El almacén en la Brecha Dimensional.

Katio estaba quejándose mientras revisaba el sistema del dirigible.

Anything había llamado a Katio, que estaba descansando, para darle la orden de realizar el mantenimiento al dirigible.

“Dijiste que no habría horas extras.”

“Hmm.”

Haciendo una tos falsa, me acerqué a Katio.

“¿Cómo va el mantenimiento?”



Pick Me Up!  
(픽미업)

“No hay muchos problemas. Siempre y cuando tengamos suficiente combustible. Pero ¿por qué el mantenimiento ahora? ¿Planeas salir a algún lado?”

Katio me miró y preguntó.

Había oscuros círculos bajo sus ojos.

Miré al Capitalismo Ho.

Se habían actualizado algunas piezas desde la última vez. Todas las áreas del casco se habían convertido en acero, las armas instaladas eran más grandes y fuertes, y la potencia del propulsor se había incrementado gracias al fortalecimiento del motor.

“Hay un evento.”

“¿Un evento?”

“Puedes obtener muchos objetos.”

“Me suena familiar...”

Katio inclinó la cabeza.

Sonreí mientras le explicaba.

“No te preocupes. No te llevaré conmigo.”

Como conductor, se necesitaba un mecánico.

Los miembros que participarían en el evento ya estaban decididos.

Anything ya estaba organizando el grupo.

[Formando grupo.]

[¡Arrastra y suelta a los héroes!]

[Han (★★★★) se une a ¡Consigue un boleto!]

[Jenna (★★★★) se une a ¡Consigue un boleto!]



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Belkist (★★★★) se une a ¡Consigue un boleto!]

[Kishasha (★★★★) se une a ¡Consigue un boleto!]

[Edith (★★★★) se une a ¡Consigue un boleto!]

¡Consigue un boleto!

Incluso habíamos decidido y creado el nombre del grupo.

Sonreí irónicamente.

“Hay cambios en los miembros.”

Había sacado a Katio e incluido a Edith.

Si alguien había revisado cuidadosamente mi estrategia, esta era una medida obvia. Por lo general, este tipo de eventos tienden a ser más individuales. Las clases de Magos, que son vulnerables en enfrentamientos uno a uno, no son apropiadas.

“Decidido.”

Nuestro Taonier participaría en el Festival esta vez.

Capitalismo Ho, después de terminar el mantenimiento, estaba listo para partir.

Después de reunir rápidamente a los miembros del grupo, expliqué la naturaleza del evento.

“Bueno, entonces...”

Jenna se rascó la mejilla.

“¿Cómo deberíamos llamar a esto?”

“¿Un torneo atlético, tal vez?”

“Algo así. Hay varios eventos. De todos modos, vamos a la Ciudad Dimensional y obtenemos premios. Esa es la razón de este grupo.”



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Pero no soy del Grupo 1.”

“Esta vez, Katio está tomando un descanso. Edith, irás en su lugar.”

Belkist frunció el ceño con disgusto.

“¿Tienes que meterme en esta broma de niños...? Estoy ocupado con el entrenamiento.”

“No es solo una broma de niños. Estamos poniendo nuestras vidas en juego allí. No moriremos de verdad, pero casi. Y hay dos cosas que te gustarán.”

En cada Festival de Raid, siempre se celebraban dos eventos.

El primero era un torneo individual. El segundo era un torneo grupal. Era un evento especial en la Ciudad Dimensional con grandes premios y puntos en juego.

“¿Pensaste que ibas a patear una pelota tranquilamente y jugar? Te divertirás con los muchachos que se reúnen allí”.

“No suena tan mal.”

Era fácil persuadirlo. En muchos sentidos.

Kishasha y Jenna aceptaron fácilmente mi sugerencia de ir, y aunque Edith tenía algunas dudas al principio, al final también estuvo de acuerdo. Era bueno darle a Edith la oportunidad de controlar el grupo de ataque en mi lugar y permitirle tener esta experiencia.

“Se reunirán miles de personas.”

Bajé la voz.

“Todos los que se reúnan allí serán novatos. Mientras nosotros nos esforzábamos en todo tipo de problemas, ellos estaban acampando cómodamente en misiones fáciles y relajadas.”

“Acampar, ¿eh?”

“El objetivo esta vez es uno solo.”

El primer lugar.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Para traer el esperado Boleto de Invocación de 5 estrellas según los deseos de Anything, no hay otra opción.

“No es una posibilidad tan baja.”

La dificultad de las misiones de Taonier era anormal.

Por lo tanto, para superar esto, los héroes afiliados a Taonier también tenían que fortalecerse a un nivel similar.

Estos tipos no lo sabrán. No sabrán cuán fuertes son.

Podrán obtener confianza en sí mismos.

Ayudaría a elevar su moral.

*De todos modos, apila una Estatua del Caballo de Guerra, te traeré lo que quieras.*



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 178

## Solo Una Vez (2)

Un viento frío acarició mi nuca, y entrecerré los ojos. En la distancia, un vórtice dimensional rugía, revelando una imponente vista de una gran ciudad.

[¡Área de eventos!]

[Ciudad Dimensional Helis]

Habían pasado unos días desde que se anunció el evento. Después de establecer una estrategia básica, nos dirigimos hacia la ubicación del evento y estábamos a punto de llegar al área designada.

Observé a mi alrededor. Además del Capitalismo Ho, se podían apreciar aeronaves grandes y pequeñas por doquier. La flota de dirigibles se extendía justo fuera del rango de nuestra vista.

“¡Hay muchos dirigibles!” Jenna se rascó la mejilla, preocupada. “Tengo que ser la primera entre esta gente. No sé si podré hacerlo”.

“Está bien si funciona, pero si no, también está bien. No te sientas presionada”.

“Creo que el Maestro será muy duro conmigo si regreso con las manos vacías”.

“¿Qué puedo hacer?” Me reí. “Haré lo mejor que pueda por ahora, pero ya veremos qué pasa”.

De todos modos, no había manera de que muriera en un evento como este, así que decidí disfrutarlo con tranquilidad. Jenna se estiró y entró en la nave, y yo me uní a los demás en el centro de entrenamiento dentro del dirigible.

“Hay tres eventos especiales en el Festival”.

El torneo individual.



## Pick Me Up! (픽미업)

El torneo por equipos.

Y uno desconocido.

En cualquier caso, para obtener el boleto de invocación de 5 estrellas que Anything quería y la Piedra de Advenimiento de alto grado que necesitaba, debía destacar en el evento especial.

“Somos cinco, por lo que el número de personas es perfecto”.

Una persona en el torneo individual y tres personas en el torneo de equipos 3 contra 3. Solo teníamos que asignar a la última persona a los eventos secretos restantes. Los miembros que terminaran rápidamente el evento explorarían la ciudad y se desafiarían a sí mismos en pequeños subeventos. Luego sumaríamos las puntuaciones y obtendríamos la recompensa. Ese era el escenario principal.

Woow. Los oídos me zumbaban por el ruido de innumerables aeronaves. Si calculábamos que había cinco personas por aeronave, el número de participantes en el evento sería de al menos 1,000.

Las multitudes seguirían llegando incluso después de nuestra llegada. Era evidente que todos los Maestros capaces de operar dirigibles y de nivel 40 estaban reunidos en el servidor 2.

“Es bueno que no vengan jugadores de alto nivel”.

Los Maestros con múltiples héroes de 5 estrellas o superiores eran enviados a Ciudades Dimensionales de mayor nivel.

Lo diré de nuevo, tuve la suerte. Si compites con personas de un nivel similar, es lo suficientemente manejable. Aunque hay muchos, la mayoría son simples espectadores. Repasé la lista de juegos que se llevaron a cabo en Festivales anteriores mientras esperaba la llegada.

30 minutos después.

<<¡Hemos llegado a nuestro destino!>>

La transmisión de la ingeniera de Taonier, Radi, resonó.

Abrí los ojos. Capitalismo Ho estaba ingresando al muelle de aterrizaje después de atravesar el vórtice dimensional. La escala del muelle era de varios kilómetros, incluso siendo conservadores. Cientos de aeronaves ya estaban estacionadas desde antes.

Wooong.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Capitalismo Ho voló bajo y se detuvo en un estacionamiento vacío.

Thud. La aeronave se detuvo por completo. Miembro por miembro fuimos saliendo a cubierta.

Yo, Jenna, Belkist, Kishasha y finalmente Edith del Grupo 2.

“¿Qué se supone que debo hacer?”

Radi, con el uniforme de mantenimiento, se señaló a sí misma.

“Juega en algún lugar adecuado. Cuida bien del dirigible.”

“Sí, claro. Buena suerte.”

Clic.

Las escaleras se desplegaron desde el barandal de la aeronave.

Bajé las escaleras y puse los pies en el suelo de la Ciudad Dimensional.

“Parece extraño. Nunca había visto edificios como estos”, murmuró Edith.

Claro, eso tendría sentido. Aparte de mí, los demás no habrían visto tal escenario.

*‘Han organizado una broma divertida.’*

El trasfondo esta vez se basaba en una ciudad moderna.

Carreteras de cuatro carriles se extendían rectas y altos centros comerciales y edificios se alzaban como un bosque entre las calles.

[Maestro, el grupo “Consigue un Boleto” ha llegado al área del evento.]

[Puedes consultar la pantalla del evento a través del ícono ‘¡Festival!’ en el menú principal.]

[En la pantalla del evento, puedes verificar los puntos obtenidos, la lista de premios, el estado y la moral de los héroes, así como la lista de eventos que suceden en la ciudad. Algunos de ellos requieren la ayuda del Maestro. ¡Asegúrate de revisar cuidadosamente y obtener altas puntuaciones! ¡Apoyamos al Maestro!]



Pick Me Up!  
(픽미업)

[El buff de Paquete del Festival (Puntos extra + 30%) se encuentra activo.]

“Hay mucha gente. Es molesto”, frunció el ceño Belkist.

Era literalmente así. La plaza fuera del muelle estaba abarrotada sin espacio para dar un paso. Decenas de autobuses estacionados en la calle estaban ocupados llevando gente, pero aun así, había más héroes llegando.

Woong woong.

Mis oídos zumbaban por el ruido de innumerables multitudes.

“¡Vamos, colóquense en fila, uno detrás de otro, y no se peleen o los echaré!”

Había algunas personas que destacaban.

Iban vestidos con trajes bien confeccionados y se movían entre los héroes. Alrededor de sus cuellos llevaban insignias azules de empleados.

‘¿Son empleados de Mobius...?’

Por ahora, eso parecía.

Tranquilizaban a los héroes que permanecían desconcertados en esta ciudad desconocida para que subieran al autobús e incluso mediaban entre aquellos que discutían.

“Hay demasiada gente... y huele mal...”

Kishasha tuvo una arcada.

Edith me hizo una señal con los ojos, recogí a la temblorosa Kishasha y me dirigí a una zona menos concurrida. Por lo visto, tardaríamos bastante en subir al autobús.

“Oye, tengo algo que podría ayudar”.

Jenna me tendió un rectángulo alargado de papel.

Escaneé las palabras de la parte superior.

<Ciudad dimensional - Folleto informativo.>



Pick Me Up!  
(픽미업)

<El escenario de este lugar sigue el modelo de una ciudad en una dimensión lejana... con tecnología y comodidades superiores a las de Mobius...>

El panfleto explicaba los antecedentes de la ciudad, cómo utilizar las instalaciones y una breve descripción de los autobuses.

“Creo que eso es lo que llaman autobús. Es un carruaje sin caballos que se mueve sobre ruedas y transporta personas”.

“Lo sé sin que me lo expliques”.

Asentí con desgana.

“Eh, dormiremos en un sitio llamado hotel, supongo, y comeremos en un buffet... ¿hmm?”.

A Jenna se le iluminaron los ojos.

“¿No puedo creer que podré comer cualquier comida deliciosa que quiera! Esto es tan...”

“¿Todo el mundo aquí es un héroe de 4 estrellas?” Interrumpió Belkist.

Jenna le tendió el folleto a Belkist. Belkist cogió el panfleto y luego miró la información.

“..... Parece que es verdad”. Belkist hizo una mueca.

“¿Qué pasa?”

“No parecen ser muy fuertes. Los héroes de 4 estrellas se supone que deben ser competentes, al menos tan buenos como esa niña Semibestia.”

Los ojos de Belkist se desviaron.

Sé hacia dónde mira. Los pasos y las posturas de los héroes cercanos, sus manos y sus miradas. Los ojos de Belkist eran especialmente agudos, y podía distinguir la fuerza de un objetivo con sólo mirarlo.

“Despierta de tu sueño. Ella se encuentra entre los mejores héroes nacidos con 4 estrellas”.

Puse mi mano sobre la cabeza de Belkist.



## Pick Me Up! (픽미업)

“Eso no es divertido”.

No sé si hay algún héroe de 4 estrellas criado por Maestros de alto nivel, pero esos usuarios tienen casi garantizado caer en una Ciudad Dimensional de alto nivel. Los Maestros reunidos aquí estaban en su mayoría atascados en el nivel 40. Por supuesto...

La mayoría, pero no todos.

Miré detrás de mí.

En la plataforma de aterrizaje, descendía un dirigible de un tamaño muy diferente al de los pequeños y medianos.

Al menos tres veces mayor que el Capitalismo Ho. Era una aeronave grande. Su exterior, revestido de acero blanco, llevaba estampado un emblema rojo.

Algunos Maestros eligen la cabeza de una serpiente en lugar de la cola de un dragón.

Había aparecido el primero de su clase.

A juzgar por el equipo y el tamaño de la aeronave, el Maestro de la aeronave era un usuario de nivel 60.

De la aeronave descendían héroes de 4 estrellas, una aeronave que podía verse desde fuera de la zona de aterrizaje.

“No los pierdas de vista. Esos son los verdaderos competidores”.

“Ya veo. No todos son así”.

Maestros de alto nivel comenzaron a aparecer uno tras otro.

Son los que se llevan la mayoría de las recompensas de la ciudad. El resto de los usuarios normales solo volverán a buscar alubias después de los de alto nivel.

*‘Hay cinco de ellos.’*

Maestros de alto nivel que participarían en el evento de 4 estrellas.

Sus héroes probablemente estén ataviados con todo tipo de equipo y grabados de alta gama.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Y es probable que sus grupos estén formados exclusivamente por héroes de cuatro estrellas, que son difíciles de conseguir para el jugador promedio.

A menos que seas un jugador que gaste dinero.

En fin, fue a través de eventos como este que comencé a ser notado como un Maestro.

“.....heng.”

La líder del grupo de cuatro estrellas que entró en la plaza fuera del muelle resopló.

Iba vestida con una deslumbrante armadura de plata pulida y un estoque enjovado en la cintura. Caminaba confiada entre los héroes, con el pelo rubio recogido a su alrededor.

“Gente insignificante”. Dijo la mujer, sin ocultar su emoción.

Llevaba una preciosa armadura plateada. Era un héroe nacido de 4 estrellas, y su Maestro tenía varios niveles más que la mayoría de los jugadores. Al ser enviada al evento como el miembro más importante de su Lobby, debía de gozar del estatus de un rey en su propio reino.

“Esa hermana parece fuerte, pero.....”

“¿Te molesta?”

“Sí”. Jenna no lo negó exactamente.

Me reí y me di la vuelta. No estaría mal ver cómo acababa. Sería un buen espectáculo, justo cuando la plaza estaba medio vacía.

Boom.

Una atracción especial apareció en la carretera de cuatro carriles por la que antes sólo entraban y salían autobuses.

Se deslizó silenciosamente hasta la plaza y se detuvo a la entrada de la puerta de salida.

‘¿Por qué es eso...?’

Fruncí el ceño.



Pick Me Up!  
(픽미업)

La puerta lateral de la limusina negra se abrió y salió un hombre mayor, inmaculadamente vestido con traje. El anciano se detuvo junto a la puerta con aire de dignidad.

Miré a un lado.

Una mujer rubia, que había estado observando la limusina con interés, se acercaba al anciano.

La mujer le preguntó.

“¿Qué es esto?”

“Es un carruaje para invitados especiales”.

“Es maravilloso, a mi grupo le encantaría montar en él”.

“Me temo que usted no está calificada”.

La mujer arqueó las cejas.

“Es curioso, mi Maestro subió hasta el piso 64, y yo soy un sub-miembro del grupo de asalto. Creo que estoy más cualificada que la mayoría de los inútiles de aquí, ¿no crees?”.

“Señorita, está hablando demasiado. ¿No son todos cuatro estrellas?”

“¿Qué todos somos héroes de 4 estrellas? Nosotros somos 4 estrellas de nacimiento y ellos, obviamente, nacieron con 1 o 2. Son un montón de inútiles. No nos compares, me hace sentir mal”.

“¡Q-qué.....!”

La mujer resoplando miró de nuevo al anciano.

“Mi grupo está aquí para ganar el primer puesto en este evento, por supuesto que lo haremos, y creo que eso lo explica todo, así que.....”

“Repito, usted no está calificada para ser un invitado”.

“Eso es ridículo. Entonces, ¿quién sube?”

El anciano señaló al cielo.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Todos los ojos se volvieron hacia donde señalaba su dedo.

Una caravana de aeronaves estaba llegando.

La mujer puso los ojos en blanco.

La aeronave no era grande. Como mucho, tenía el tamaño del Capitalismo Ho, pero su diseño era distinto al de las demás. Negra y pulida, elegante y aerodinámica, lucía el emblema del Maestro en un costado.

“Es mucho más pequeño que nuestro Arias. ¿Un héroe montado en una aeronave como un pececillo como ese está calificado? Vaya, esto es ridículo”.

Woow.

Las hélices que giraban en ambas alas se retrajeron, y la aeronave aterrizó.

‘... *Santo cielo.*’

“Parece que sólo está en el nivel 50. Echemos un vistazo. Es una especie de gran persona, por lo que está calificado. Su emblema es una cabra montañesa negra... ¿hmm? ¿Una cabra montañesa negra?”

Los ojos de la mujer se abrieron de par en par mientras inclinaba la cabeza.

“¡Una cabra montañesa negra!”

La mujer se quedó boquiabierta.

“¿Qué es una cabra montañesa negra?” Me susurró Belkist.

Solté un suspiro. El lateral de la aeronave se abrió y descendió una escalera.

De la escalera caminaba una sucesión de héroes con uniformes negros.

Pooh-pooh.

Sonó una bocina.

Ya había oído ese sonido antes.

Señalaba la llegada de un Ranker.



Pick Me Up!  
(픽미업)

No, no era algo de lo que había oído hablar.

*'Yurnet'.*

Recordé su cara sonriente.

*'Has hecho una buena travesura.'*



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 179

## Solo Una Vez (3)

“¿Por qué diablos está esa gente aquí...?”

El anciano abrió la boca: “Están en el camino de nuestros invitados. ¿Podrían apartarse, por favor?”.

La mujer dio un paso atrás con expresión perpleja.

Poco después, aparecieron los sujetos de la conversación.

Dos hombres y dos mujeres, vestidos con ceñidos uniformes negros. En parejas, caminaban con paso señorial hacia la limusina aparcada.

“Ese uniforme... creo que lo he visto antes en alguna parte”.

Jenna ladeó la cabeza.

Chasqueé mi lengua y dije.

“¿Cuánto tiempo ha pasado y lo has olvidado?”

“¡Ah, ah, ya lo recordé! ¡Niflheim! Es un lugar realmente genial. ¿Pero por qué vienen aquí? Pensé que jugaban en aguas más grandes”.

“.....”

Entrecerré los ojos.

Niflheim no tiene ningún motivo para venir aquí. Esto se debe a que recompensas como Piedras de Advenimiento de alta calidad o boletos de invocación de 5 estrellas no valen mucho en ese nivel. Sin embargo, aparecieron aquí. Incluso renunciando a la oportunidad de ingresar a una Ciudad Dimensional de alto nivel.



Pick Me Up!  
(픽미업)

'Ja.'

El servicio es demasiado.

Nunca había oído hablar de algo así.

“Por favor, entren”.

El anciano abrió la puerta de la limusina.

“Todavía queda una persona. Espere un momento”.

El joven que iba adelante negó con la cabeza.

Llevaba una cruz blanca estampada en el pecho izquierdo del uniforme. Los tres que iban detrás llevaban insignias similares, la marca de un cadete superior expedida por el centro de formación de Nilfheim.

Sólo faltaba el núcleo.

No recuerdo a los cuatro, así que debieron de ser convocados en mi ausencia, pero estaba claro que eran los mejores héroes de 4 estrellas de Nilfheim.

Los antiguos cadetes superiores debían ya de ser de cinco estrellas.

“¿Por qué Nilfheim?”

La rubia aturdida hacía tiempo que se había convertido en un extra.

Los mejores aprendices de Nilfheim permanecieron impasibles bajo las intensas miradas. Parece que están esperando al otro.

Después de un rato, se unió el último miembro.

Llevaba atada una lanza de hierro en la espalda y caminó tras los miembros que lo esperaban.

“¿Qué estabas haciendo? Es tarde.”

“Lo siento. Me estaba cambiando de ropa”.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Se rascó la mejilla con una expresión avergonzada.

'.....'

La limusina que transportaba a la comitiva del evento de Niflheim salió de la plaza.

Jenna, que miraba esto confundida, murmuró.

“Acabo de ver algo mal, ¿verdad?”

“Me preguntaba dónde había desaparecido, pero estaba atrapado allí”. Belkist se burló.

“Yo también he oído hablar un poco de Niflheim. Es el mejor del distrito. Si es digno de ese trato, ha triunfado, bien por él”

“Es extraño. El Aaron que conocí...”

“Seguro que le gustará más la gran ciudad que un sitio como el nuestro. Incluso lleva un uniforme más bonito”.

“¿No sería mejor esperar y ver? Puede que esté pasando algo”. Dijo Edith, que ya se había unido a nosotros.

“E incluso si es así..... deberíamos estar celebrándolo. Nuestra situación es dura, ¿no crees, Han?”

“Bueno, eso es correcto”. Sonreí y respondí.

El último miembro del grupo del evento fue Aaron.

La estatura de un hombre alto y su rostro algo inmaduro seguían siendo los mismos, pero su atmósfera había cambiado claramente.

‘Mmm.’

Aunque la recompensa no tenga nada que ver con esto, la imagen pública de Niflheim está en juego.

No habría enviado a alguien indeciso de ninguna manera.

“Esto podría ser un problema... ¿No podría ser que incluso podríamos no poder llevarnos el boleto de invocación si no tenemos cuidado?”



Pick Me Up!  
(픽미업)

“No es necesario que lo tomes. Es sólo un calentamiento, así que no te excedas”.

En cualquier caso, mi objetivo era la Piedra de Advenimiento.

Sería genial llevar el boleto de invocación, pero si no es posible, tampoco es el fin del mundo.

A este evento acudieron muchos invitados especiales. Será una buena oportunidad para ver cuánto he crecido hasta donde estoy ahora.

A medida que los autobuses de transporte iban y venían, el número de personas en la plaza disminuyó gradualmente.

Nuestro grupo abordó el último autobús que salió de la plaza. Mirando el folleto, la ceremonia de apertura era mañana. Hoy debíamos pasar la noche en el hotel.

“¿Estás escuchando?”

“¿Por qué?”

Yo estaba en la parte de atrás del autobús, mirando por la ventanilla, cuando Belkist habló.

“Hasta donde yo sé, ese senpai no era muy talentoso. ¿Es así?”

“Sí. Diez de él no te habrían ganado”.

“Pero es extraño. Ese senpai está allí...”

“Significa que se ha vuelto más fuerte”.

Apoyé los brazos en el marco de la ventana.

De todos modos, Niflheim era el enemigo en este Festival.

Será tu competidor más fuerte. No sé sobre otras categorías, pero definitivamente apareceré en el torneo principal. Había una posibilidad muy alta de que uno de esos miembros fuera Aaron.

*‘¿Están tratando de ayudar a Aaron a ganar experiencia?’*

Creo que sí, pero no sé exactamente lo que están tratando de hacer.



Pick Me Up!  
(픽미업)

¿Es la intención de Yurnet o la intención de Muden? Si hago una llamada, recibiré una respuesta de inmediato, pero no quiero depender de eso aquí.

‘O no...’

Existe una alta posibilidad de que Aaron haya cambiado de ‘bando’ por completo.

Nadie puede saber cómo cambiará el corazón de una persona.

*‘Incluso si lo hizo, no importa.’*

No es mala idea vivir cómodamente en Niflheim, en lugar de revolcarse como un perro en Taonier.

Desde mi perspectiva.

Pensé en varias cosas para matar el tiempo hasta llegar al hotel.

Llegamos a un edificio de gran altura ubicado en el centro de la ciudad y desempacamos nuestras maletas en el hotel bajo la guía del asistente.

Jenna exclamó ante el enorme tamaño del edificio, y Edith estaba igualmente asombrada. Kishasha se mareó y vomitó varias veces. Les ayudé a instalarse, dándoles instrucciones sobre cómo utilizar las instalaciones y otras precauciones.

“¿Ha llegado Niflheim?”

“No, ¿qué les falta...?”

“¿A qué se debe todo este alboroto? ¿Hay algo que pueda comer?”

“¿No has oído hablar de Loki? ¡El grupo de combate más fuerte en el Servidor 2! ¿Conoces el incidente de la Unión de Gremios de la última vez? Cuatro personas derribaron cientos de aeronaves...”

Cada piso y pasillo del hotel estaba lleno de historias de Niflheim.

‘Niflheim, Niflheim, Niflheim. Me duelen los oídos.’

Un pasillo en el octavo piso del hotel.

Jenna empujaba un carrito de hierro.



Pick Me Up!  
(픽미업)

El carrito estaba repleto de toneladas de comida del restaurante buffet del primer piso.

El alojamiento que nos asignaron fue una habitación triple en el octavo piso. Hay cinco habitaciones y tres camas dobles.

También se dispuso una gran mesa en el salón para reuniones estratégicas.

“Pero Aaron, ¿realmente se ha ido? ¿No sabes algo?”

“No lo sé. Lo sabremos cuando hablemos con él”.

“No sé dónde está. Incluso cuando pregunté en el mostrador, no respondieron. Si hubiera sabido que esto sucedería, habría preguntado cuando salí de Niflheim”.

“¿Qué pasa si se ha ido?”

“Tendremos que convencerle de que vuelva”.

“Pero no hay sitio para él si vuelve.”

“Me pregunto... ¿qué pasará? De todos modos, no quiero pelear contra Aaron, hermano mayor”. Jenna suspiró profundamente.

Era la primera vez que la veía disgustada en mucho tiempo. Cuando sonreí, me dio una palmada en el hombro, diciéndome que no me burlara de ella.

*‘De todos modos.’*

Tendré que hablar con él en persona.

Lo antes posible.

Esa noche, la reunión comenzó con todos los miembros del grupo del evento reunidos.

“Hay tres eventos especiales en este festival: competencia individual 1 contra 1, competencia por equipos 3 contra 3 y evento aleatorio. Para obtener el primer lugar, debes ganar los tres eventos”.

Continué.



## Pick Me Up! (픽미업)

“Lo importante es que la gente que participe en un evento no puede competir en los otros”.

El problema era el tiempo.

Las pruebas individuales y por equipos se celebran al mismo tiempo. Así que la idea de que el ganador de la prueba individual compitiera en la prueba por equipos estaba descartada.

“Una persona para el evento individual. Tres personas para el evento en equipo. Y se necesitará una persona para el evento restante. En otras palabras, necesitamos dividir el número de personas por adelantado”.

“Ya lo había oído, pero supongo que ya has decidido la lista.”

“Sí”.

Los miembros del equipo para las competiciones individuales y por equipos ya estaban organizados.

“Kishasha, Edith, y Jenna para el evento en equipo.”

“Estoy en la competición individual.”

“¿Crees que puedes ganar?”

Belkist rió sin decir palabra.

Originalmente yo iba a participar en la competición individual, pero...

‘Si no sé lo que va a pasar, es mejor que yo salga.’

Como resultado, Belkist participaría en la competición individual.

“Tenemos que ganar todo. Si no ganamos ni un solo evento, conseguir un boleto de invocación de 5 estrellas será difícil.”

“Niflheim también aparecerá”.

“Ganaremos. ¿No tienes confianza?”

“Bueno, eso es...” Jenna se rascó la cabeza.



Pick Me Up!  
(픽미업)

No dijo que no tenía confianza.

“Ya sea Niflheim o el abuelo de Niflheim, los derrotaremos a todos. Podemos hacerlo, ¿verdad?”

“Lo intentaré.”

“Bien. Acuéstense temprano hoy. Estaremos ocupados a partir de mañana”.

La reunión terminó.

Envié a los miembros de vuelta a sus habitaciones para hacer sus ejercicios de calentamiento.

Mejor mantenerse en forma que pasar la noche en vela. Todos expresaron su descontento con mis palabras y se fueron a la cama.

“Hermano, vete a dormir rápido también”.

“Sí.”

Por supuesto, todavía no tengo intención de dormir.

Como estaba participando en un evento desconocido, tuve que idear una estrategia dependiendo de la cantidad de casos.

Estoy acostumbrado a quedarme despierto toda la noche. Realmente no causará ningún problema. Estaba absorto formulando una estrategia en la sala con la mesa de noche encendida.

Y sin más, las estrellas que había fuera de mi ventana se oscurecieron.

Ding. Llamaron a la puerta principal.

Qué demonios.

Era medianoche.

Guardé el papel y el bolígrafo en el cajón y salí a la puerta principal.

Abrí la puerta con la mano izquierda apoyada en la vaina de mi daga. Preparado para una emboscada en cualquier momento.

“¿Quién es?”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Una persona inesperada estaba esperando afuera de la puerta.

El chico miró mi rostro y bajó la cabeza.

“Lo siento si estabas durmiendo. Más tarde...”

“No, no estaba durmiendo. Entra”.

“Entendido, gracias.”

Abrí la puerta y entró Aaron.

Se puso rígido, alternando entre mirarme a mí y al suelo.

“¿Qué estás haciendo? Simplemente parado ahí.”

“¡Ah, sí!”

Aaron entró apresuradamente en la sala de estar.

Dejé dos vasos de agua sobre la mesa y luego me senté frente a Aaron.

“Los otros miembros...”

“Están durmiendo. Es tarde.”

“Bueno, lo siento mucho. Sólo tengo tiempo ahora...”

“Está bien.”

Bebí un poco de agua.

“Ha pasado un tiempo. ¿Cómo has estado?”

“Sí, estoy bien. Me alivia ver que usted, la señorita Jenna y la hermana Edith están a salvo”.

“Lo estoy. ¿Parecemos personas que morirían fácilmente?”

Me reí.



Pick Me Up!  
(픽미업)

Yvolka... Decidí no mencionarlo.

Sería mejor ocultarlo tanto como fuese posible.

Miré a Aarón.

De cerca, vestía un uniforme arrugado.

Había una gran diferencia en comparación con los otros miembros de Niflheim que vestían ropa bien planchada. Tenía los hombros encorvados y ambas manos envueltas en vendas blancas. A primera vista, entre los vendajes se veían callos y costras de sangre.

‘Parece que sigue siendo el mismo.’

Y ese ignorante método de entrenamiento.

“¿Cómo supiste que estábamos aquí?”

“El Maestro me dijo que mi hermano vendría aquí”.

Muden.

Tomé otro sorbo de agua.

Después de eso, mientras continuaba el silencio, Aaron abrió la boca como si hubiera tomado una decisión.

“Supongo que debería empezar diciendo.....”

“No me mudé a Niflheim.”

Supongo que sí.

Debido a la personalidad de Aaron, no había manera de que cambiara.

“Entonces, ¿por qué viniste aquí?”

“Vine aquí por recomendación de mi maestro”.

¿Ya es hora de descender?



Pick Me Up!  
(픽미업)

Pensé que todavía estaba allí. Vacíé mi taza de agua por completo.

“Hermano, planeo participar en este torneo como miembro de Niflheim”.

“La competencia debe haber sido feroz. Bien hecho”.

“No, más que una competición, debería decir que es una apuesta arriesgada”.

Aarón inclinó la cabeza.

No me extraña que los aprendices de Niflheim fueran tan fríos con él.

Viendo que el uniforme no se ajustaba a su cuerpo, parecía que la decisión se tomó de repente. Pero en Niflheim no hay apuestas arriesgadas. Si no tienes las habilidades adecuadas, no tendrás la oportunidad.

“¿Va bien el entrenamiento?”

“Cada día era como un infierno. De hecho, todavía lo es”.

Aaron se rascó la mejilla.

Me doy cuenta por sus manos que ha estado entrenando duro.

“Bueno, de alguna manera sigo el ritmo”.

“¿Por qué tu respuesta suena tan evasiva? Te di mi mejor esfuerzo al enviarte.”

“Lo siento.”

Me reí y bebí el agua.

Ahora al grano.

“Entonces, ¿por qué estás aquí? Yo soy de Taonier, tú eres de Niflheim. No estarás pidiendo verme en el torneo, ¿verdad? Todavía estás muy lejos de casa”.

“Por supuesto que no, yo sólo..... quería hablarte de mi decisión”.

“¿Decisión?”



Pick Me Up!  
(픽미업)

Aarón respiró hondo.

Debía de tener algo importante que decir.

“Hermano. Voy a competir en la competición individual de este evento”.

Aaron miró su mano cubierta de vendas.

“Si gano la competición individual...”

Se apretó la mano.

“Voy a volver a Taonier”.



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Traducido por: LURIXER]

# Capítulo 180

## Solo Una Vez (4)

Al día siguiente por la mañana, comenzó la ceremonia de apertura del Festival de Raid Mundial.

El representante de Mobius pronunció un discurso inaugural y explicó brevemente las reglas en el evento.

Desde aquí, pude conocer con precisión el itinerario del evento.

El festival se llevaría a cabo durante tres días.

En el primer día, se llevaría a cabo la ceremonia de apertura y las rondas clasificatorias de los tres principales eventos. El segundo día sería la fase final, mientras que el tercer día presentaría las rondas superiores y la gran final.

Además, entre los eventos principales, se intercalaban pequeños eventos adicionales.

Aunque originalmente Mobius y la Tierra seguían líneas temporales diferentes, se ajustaron para coincidir con motivo de este festival, según la información proporcionada por la sede.

Los eventos especiales se llevarían a cabo en ubicaciones diversas, lo que requería que nos dispersáramos después de la ceremonia de apertura.

Por supuesto, estábamos preparados para cualquier eventualidad, ya que llevábamos dispositivos de comunicación portátiles. Inmediatamente me dirigí al lugar del evento en un autobús de transporte.

Durante el viaje, repasé las cosas que escuché durante la ceremonia de apertura.

Una de ellas era que, incluso si morías en la Ciudad Dimensional, podrías resucitar sin pérdida de habilidades. Sin embargo, un héroe que resucitara perdería la elegibilidad para participar en el evento. Otra era que las habilidades de recuperación del Lobby no funcionarían aquí.

“ ... ”



Pick Me Up!  
(픽미업)

¿Había dicho algo sobre regresar si ganaba el torneo?

La voz de Aaron resonaba en mis oídos. No sonaba como una broma. Después de intercambiar brevemente palabras conmigo, Aaron volvió de inmediato para prepararse para el torneo.

*'Tengo curiosidad...'*

Belkist participaría en la competición individual.

Quería ver la situación de cerca, y para eso...

*'Tengo que terminar lo más rápido posible.'*

Según el programa, la competición individual se llevaría a cabo más tarde.

Si lograba terminar rápidamente las rondas clasificatorias, tal vez podría ir a ver la competición individual.

Por ahora, tenía que ocuparme de mi parte.

Miré por la ventanilla. La carretera de cuatro carriles estaba llena de autobuses de transporte. Todos eran héroes que viajaban al evento aleatorio. Este evento tenía un número inusualmente grande de participantes.

Era inevitable.

Con el rumor de la participación de Niflheim en competiciones individuales y grupales, abundaron los participantes que renunciaron al evento. Por otro lado, el evento aleatorio en el que Niflheim no participaría atrajo a numerosos concursantes.

*'Parece que el objetivo no es ganar todo.'*

Al renunciar a una disciplina, parece que buscan proporcionar experiencia práctica a los estudiantes destacados.

No parecen tener ambiciones por el boleto de 5 estrellas.

*'No me puedo quejar.'*

El festival era un evento para no rankeados.



Pick Me Up!  
(픽미업)

En estos momentos, los rankers no tenían tiempo para ocuparse de bromas triviales, ya que estaban ocupados con los preparativos para la Raid Mundial. En otras palabras, Niflheim estaba renunciando a esa Raid.

De todos modos, teníamos una gran cantidad de materiales raros, así que no importaba mucho si participaba o no.

Un poco más tarde, el autobús se detuvo.

Todos los participantes, incluyéndome a mí, seguimos las indicaciones de los empleados que esperaban en el estacionamiento y entramos en el enorme estadio con forma de domo.

“Esperen aquí. El responsable vendrá pronto.”

La mujer que nos hizo pasar al espacioso auditorio se paseaba de un lado a otro.

“¿Qué estamos haciendo aquí?”

“Es verdad. Aunque el lugar parece extraño, no parece haber nada especial.”

“¿Por qué están tardando tanto?! ¡Llamen al responsable de inmediato!”

Pum.

El domo entero resonó con el estruendo de miles de personas.

Yo estaba apoyado en una esquina del estadio cubierto, esperando.

*‘Son muchas personas.’*

De entre la multitud, un pequeño punto apareció en el escenario de conferencia después de esperar unos minutos.

El individuo extendió sus alas y las agitó antes de plegarlas y sentarse en el podio.

[¡Queridos héroes que participarán en este evento!]

Dijo la organizadora.

Su cabello negro caía en largas trenzas, y llevaba un traje de mujer que se ajustaba perfectamente a su



Pick Me Up!  
(픽미업)

cuerpo.

Sus mejillas, que tenían un tono rojizo, se hinchaban como panecillos.

[¡Bienvenidos todos! Están desbordando con la elegancia de los héroes. Gracias por unirse a la sesión especial que he organizado esta vez. Realmente tienen buen ojo. Me conmueve la abrumadora muestra de apoyo, como un fuego ardiente.]

El hada se tapó la boca y soltó una risita.

Detrás de ella, la Orden de Mobius estaba en segundo plano, formado en filas.

Era una escena bastante única.

[Si me permiten hablar...]

“¿Iselle?”

Alguien al frente habló.

La cara del hada, que estaba sonriendo suavemente, se endureció por un momento.

¡Bang!

Como si el hada estuviera a punto de batir sus alas, se movió frente al hombre con un estruendoso estampido.

Una prueba de velocidad supersónica. Era un estallido sónico.

[¿Qué dijiste justo ahora, en este momento?]

“Oh, no...”

[¿Comparándome con una simple hada doméstica?]

El hada extendió ante el rostro del hombre su insignia colgada en el cuello como si estuviera a punto de clavarla.

[¿No ves esto? ¡Es la insignia dorada que el CEO me regaló personalmente! ¡No me compares con las esclavas temporales que se aferran a sus hogares! ¡A menos que quieras sufrir las consecuencias!



Pick Me Up!  
(픽미업)

¿Entiendes? ¿Eh? ¿Entiendes?]

El hombre asintió aturdido.

El hada rió y subió al estrado.

[¡Oh-ho-ho! Queridos héroes, este evento es una colaboración significativa con una empresa famosa. ¡Es un gran honor! Espero que todos lo disfruten. Los Maestros también estarán observando. Es una oportunidad para demostrar su valentía y habilidades. ¡Que comience la pelea!]

El hada gritó con voz dulce y empezó a girar en el aire.

[¡Twinkle! ¡Poder de hada!]

¡Flash!

Hubo un destello azul en el campo y un mensaje holográfico apareció ante sus ojos.

[¡Festival de Raid!]

[PlayerKnown's BattleRoyale] [N/T: Espera... PUBG, eres tú 😊]

[\*¡Advertencia!]

[Esto no es una falsificación].

[Es una colaboración].

[A continuación se describirán las reglas de la competición].

[Se configurará un campo hiperdimensional especial para el evento].

[1. Los participantes empiezan desnudos, con todo el equipo devuelto, y luchan hasta ser el último hombre en pie adquiriendo objetos y equipo escondidos por todo el campo].

[2. El campo se estrecha con el tiempo, y los suministros, incluidos los objetos mágicos, caen].

[3. Los participantes pueden formar grupos temporales para un objetivo común].

[\*¡Nota!]



Pick Me Up!  
(픽미업)

[Esto no es falsificación].

[Por favor, confíen en nosotros].

Debajo del mensaje había un breve mapa del campo que utilizaríamos para esta competición.

Hojeé rápidamente las reglas y el mapa.

[Y esto es lo que ven ante ustedes, el resultado de mi excelencia a tiempo completo, ¡el Plainkanown's Battle Royale!]

“.....”

*‘Esto..... ¿no tiene copyright?’*

Bueno, no importa.

Ellos dicen que está bien.

No es asunto mío si los demandan.

El hada, que reía a carcajadas, recordó algo y aplaudió, sacando una caja de joyas de su abrazo.

[¡Atención! ¡Este es un premio especial para el ganador de este evento!]

El hada abrió la caja.

En un cojín suave yacían piedras centelleantes de colores del arcoíris.

[¡Nada menos que Piedras de Ascensión de la más alta calidad! Para aquellos como ustedes, inferiores... No, héroes que incluso después de mucho esfuerzo encontrarán difícil obtener este tipo de ítem.]

Clic.

La caja se cerró.

Abrí los ojos estrechamente.

*‘He venido al lugar correcto.’*



## Pick Me Up! (픽미업)

En realidad, tener un boleto sería bueno, pero no es necesario.

He venido a este festival para obtener esas Piedras de Ascensión. Aunque me preguntaba qué pasaría si no salían como premio, parece que mi preocupación era infundada.

“Hwi-yu, qué alivio.”

Oí un ligero silbido.

Miré a mi alrededor y vi a una mujer que me resultaba familiar.

Después de pensarlo un rato, pude recordar.

Era la mujer de 4 estrellas que causó un alboroto diciendo que todos eran unos inútiles ayer.

Otros miembros de su grupo también estaban allí. Parecía que todos se habían retirado tanto de las batallas en grupo como de las individuales.

“Si consigo esas Piedras de Ascensión, podré humillar a esos tipos. Sea Niflheim o lo que sea, son unos perdedores de todos modos. Espérenme en el próximo evento. Les dejaré lamer mis pies.”

La mujer rubia palmeó suavemente el aire con una risa burlona.

‘...’

Pronto me encontraré con esos tipos.

Volteé la cabeza.

[Como mencioné antes, morir aquí no es el fin. ¡Con la increíble habilidad técnica de nuestro Moebius, revivirán! ¡Incluso si tienen que morir, háganlo con valentía para el beneficio de quienes nos observan!]

“...”

[Entonces, ahora comenzaremos las rondas clasificatorias. ¡Todos diviértanse!]

El hada sonrió ampliamente y descendió de la plataforma.

Luego, golpeó con un látigo de cuero a los trabajadores que estaban alineados detrás de ella.



## Pick Me Up! (픽미업)

[¡Oigan, esclavos temporales! ¿No van a trabajar?!]

¡Chas!

Los trabajadores que recibieron el azote se dispersaron apresuradamente.

Inmediatamente comenzó la preparación del evento. Los héroes se dividieron en varios grupos según la guía del personal. Dado que la cantidad de personas reunidas era de miles, formar equipos era necesario. Portales dimensionales aparecieron en varios lugares del campo de juego circular.

[<http://go.onewinch.tv/> - OneWinch TV]

[¡Pick Me Up! - ¿Eh? ¿Niflheim en una Ciudad Dimensional de nivel 4?]

[BJ - Assalahikum]

[3,053 espectadores]

Un banner de transmisión apareció en el lado derecho del campo visual.

Era la pantalla de Anything. El Festival de Raid era un evento que ofrecía muchas oportunidades de transmisión para los BJ (Presentador de Transmisión). La mayoría de los jugadores observaban a los Rankers que llevaban a cabo la raid, pero esta vez era un poco diferente, ya que nada menos que Niflheim estaba aquí.

*'Aquí no.'*

En la transmisión, se estaba transmitiendo la situación del evento individual.

Hice una rápida revisión y arrastré la transmisión fuera de mi campo visual.

No se podía obtener información precisa de la pantalla del juego.

Parecía que las rondas clasificatorias se llevaban a cabo con un número limitado de participantes.

Conté a las personas asignadas a mi grupo.

Alrededor de veinte personas. Se dijo que la cantidad de participantes aumentaba a medida que avanzaban las rondas.



## Pick Me Up! (픽미업)

Calcular la proporción entre miles y decenas era un desafío.

Por ahora, había demasiadas variables.

Podría ser emboscado o morir en un accidente inesperado.

Aquellos que confiaban en sus habilidades optarían por eventos individuales o grupales. Al mirar hacia la salida del campo, noté a héroes que salían del estadio, probablemente en busca de otros eventos que aún no habían comenzado.

*‘Por supuesto, no voy a retirarme.’*

Vine por la victoria total.

“¡Héroes del Grupo Preliminar 18! ¡Por favor, devuelvan el equipo que poseen!”

Frente al portal dimensional en una esquina del campo.

El trabajador abrió la puerta del estante instalado en la pared.

“No deben llevarse los artículos que poseen. Serán descalificados si son descubiertos. Nos encargaremos de almacenarlos adecuadamente, así que quítense la armadura y el equipo y colóquenlos en los casilleros.”

Los héroes comenzaron a quitarse la armadura y el equipo y a colocarlos en el vestuario.

“Una vez que entren al portal, comenzarán las preliminares. Como mencioné antes, incluso si mueren, pueden resucitar, así que no se preocupen. Solo hagan lo mejor que puedan.”

“.....”

Guardé mi armadura de cuero, mi Bifröst y mi daga en el estante.

De todas formas, nadie podría robarse la Bifröst, por mucho que lo intentasen, tenía todo tipo de encantamientos de seguridad. Podría recuperarla después de pasar las eliminatorias.

“Bien, ¡entren!”

Wiing.



Pick Me Up!  
(픽미업)

El portal del tamaño de mi altura estaba girando.

Los demás participantes ya habían entrado. Yo era el último.

Le pregunté a la asistente que estaba de pie detrás de mí.

“¿Puedo salir después de terminar estas preliminares?”

“Si ha completado su programa, puede salir. Sin embargo, este evento tiene un concepto de duración prolongada...”

Entré en el portal.

Con una sensación única de flotación, la luz envolvía mi cuerpo.

[Piso ?]

[Campo especial para eventos.]

[Objetivo: ¡Sobrevive hasta que quede solo uno!]

Abrí los ojos.

Miré a mi alrededor. Parecía que había sido convocado a un lado de un edificio de gran altura. Hormigón roto y hierros retorcidos revelaban su verdadera naturaleza.

*‘Este campo también es moderno.’*

Parece que se ha tomado como inspiración una ciudad en ruinas.

Era de madrugada. Una luna creciente brillaba a través del cristal destrozado de la ventana.

*‘Hay veinte sobrevivientes.’*

La probabilidad es de 1 entre 20.

En el lado izquierdo del campo, se dibujaba un mini mapa.

El exterior rojo sería la zona prohibida. Se suponía que se estrecharía a medida que pasara el tiempo.



Pick Me Up!  
(픽미업)

“Primero, consigamos armas.”

Las manos desnudas son aburridas.

Se dice que hay objetos útiles dispersos por todas partes.

Después de explorar durante unos 10 minutos, pude encontrar una tubería oxidada. Puede no ser muy efectiva, pero será útil como reemplazo de una espada.

Bajé las escaleras sosteniendo la tubería.

“¡Eh, mira esto!”

El tercer piso del edificio en ruinas.

Alguien me estaba hablando.

Miré hacia la dirección del sonido y vi a un joven con una ballesta acercándose.

“¡Hola! Seguro que también estás apuntando a la victoria, ¿verdad?”

Asentí con la cabeza.

“Apenas estamos empezando. No es necesario pelear de inmediato. ¿Qué tal si unimos fuerzas? Pareces un Guerrero, yo soy un Pícaro. Formemos un buen equipo para aumentar nuestras posibilidades de supervivencia...”

*‘¿Está sugiriendo formar un grupo?’*

Por supuesto.

No está mal.

“Hoho, parece que nos entendemos. Me llamo Lahane...”

¡Pum!

Golpeé la cabeza del joven con la tubería.

“¡Ugh!”



Pick Me Up!  
(픽미업)

¡Pum! ¡Pum! ¡Pum!

La sangre salpicó de su cabeza varias veces con cada golpe de la tubería.

[¡1 Kill!]

Jusum Jusum.

Después de recoger la ballesta, los pernos y el botiquín del joven, bajé las escaleras.

